



Feliz año 1964

"BALEARES" abre la primera columna de su primera página de hoy, para afirmar, antes que nada, que desea a todos un feliz año 1964. A la hora de los balances y de los exámenes de labor realizada —y esta jornada de comienzo de año es propicia para ello—, a nuestro periódico le queda el gran orgullo de poder decir en voz alta que ha logrado lo que constituye la máxima aspiración de un diario: ver, comprobar, que ha aumentado el número de sus lectores, en considerable, en importantísima medida.

Cuando comienza el Año Nuevo, a la hora solemne de las promesas y los propósitos, digamos con sinceridad que esperamos que 1964 sea

El Año de BALEARES

porque nuevas instalaciones, nuevas máquinas de componer y nueva rotativa, harán que nuestro periódico pueda responder dignamente al favor constante de los que le otorgan el honor de leerlo, de los que le confían su publicidad, de los que encargan, a diario la lista entrañable de sus suscriptores. Este año, si Dios quiere, todos esos viejos proyectos nuestros comenzarán a ponerse en marcha y "BALEARES" será el gran diario de esta provincia amada.

Bodas de Plata de BALEARES

También este año se celebrará el XXV aniversario de la aparición de "BALEARES". Será el 13 de Julio. Pero ya ahora, con una anticipación que podrá a muchos parecer exagerada, comenzamos a preparar una serie de actos conmemorativos, un suplemento extraordinario, y un suplemento que recoja la evolución formidable de nuestra tierra en un cuarto de siglo.

Optimismo en BALEARES

Por todo esto y por muchas cosas más, "BALEARES" es optimista, rotunda y categoricamente optimista, a la hora de comenzar el año 1964, que es también la hora de desear, es el corazón felicitad a todos y de una manera especial a esta enorme y extensa familia de "BALEARES" que integran los que leen el periódico, los que lo hacen, los que lo venden y los que lo escriben.

Conciliador discurso del Presidente Makarios

«El progreso y la prosperidad de esta isla deberán ser obra del esfuerzo conjunto de griegos y turcos»

CLUECAS AL ESPACIO

Cleveland (Ohio), 31. (Efe). Un hombre de ciencia ha declarado que los Estados Unidos proyectan lanzar al espacio alrededor de una docena y media de gallinas cluecas, con el propósito de colocarlas en órbita alrededor de la tierra, para determinar si los huevos en incubación son afectados por la falta de peso.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago.

Palma, Miércoles día 1 de Enero 1964
AÑO XXV — N.º 7.288 — PRECIO 2.— P.TS. — DEPOSITO LEGAL P. M. 1.— 1958

Sin noticias del «Castillo Montjuich»

LA FIESTA DE LA CONQUISTA



Ayer se celebraron diversos actos con ocasión de la tradicional Fiesta de la Conquista, cuya detallada información hallará el lector en páginas interiores. En la foto se recoge el momento en que la Directora del Círculo Medina, de la Sección Femenina, camarada Matilde Mulet, recibe de manos del Alcalde el galardón ofrecido por el Ayuntamiento para premiar la labor cultural del citado Círculo durante el finido año 1963.

Cifras de producción española

Desde el pasado enero hasta el mes de agosto de 1963, 47.746 turismos

Madrid, 31. (Cifra).— En el período Enero-Agosto, del año que ahora termina, la producción de Automóviles de turismo registró, una cifra de 47.746 unidades, que frente a las 39.81 unidades producidas en el mismo período de 1962, representa un crecimiento de 8.555 turismos en cifras absolutas y de un 21,86 por ciento en términos relativos.

La producción de camiones, furgonetas etc., ha pasado de 21.308 unidades en los ocho primeros meses de 1962, a 29.020, en el mismo período del presente año; es decir un crecimiento del 36,19 por ciento. La fabricación de motocicletas, en Enero-Agosto, de 1963, alcanzó la cifra de 104.419 unidades, superior en 18.713 unidades a la del mismo período de 1962. Su crecimiento, relativo ha sido de un 21,83 por ciento.

RECORD DE PRODUCCIÓN VINÍCOLA EN VALDEPENAS
Valdepenas (Ciudad Real), 31. (Cifra).—La pasada campaña de producción vinícola ha batido el récord de fabricación con más de veintitres millones de hectolitros. El año que ahora termina ha registrado las mayores exportaciones de vino a otros países.

La emisora, "Radio Juventud", al enunciar la situación vinícola del país asegura que buena parte del éxito se debe a la creciente emigración española, ya que nuestros compatriotas son los primeros en consumir los vinos. «Dónde hay un español —dice la emisora— hay un consumidor y un magnífico heraldo de nuestro más típico producto».

MANDY, LA TUMULTUOSA, HARA CINE



Mandy Rice-Davies, compañera de la Keeler en el escándalo Profumo, pasa horas apacibles en la Costa Azul. Allí espera al productor inglés de cine David Pelman que quiere convertir a la tumultuosa joven en estrella de la película "Fanny Hill".

NOVIOS

Una gentileza para 1964 de GREGORY JOYERO
Avenida José Antonio - Frente de Correos
ADQUIRIENDO LA SORTIJA DE PEDIDA DE BRILLANTES
Se les obsequiará con sus alianzas Solitarias desde 3.500 pesetas.

Los principales puntos del mensaje de Franco

HAN SIDO RECOGIDOS POR EL "TIMES"

Londres, 31.— (Del correspondiente de Efe, Celso Collado). El "Times" recoge esta mañana los principales puntos del importante mensaje del Año Nuevo del Jefe del Estado a los españoles.

Los peligros del comunismo, el plan de desarrollo económico y el llamamiento a la colaboración de todos los españoles para el constante progreso del país, son tres aspectos del mensaje que destaca particularmente el correspondiente del veterano diario en su crónica de Madrid.

Revisando la situación mundial —dice— el Caudillo dijo que se daban mayores peligros para occidente en la guerra política planteada por el comunismo que en la carrera de las armas nucleares con sus amenazas apocalípticas. La destrucción mutua nunca será elegida por el comunismo.

EL COMUNISMO POSEE TODAS LAS VENTAJAS

«Es una pugna política, sin embargo —continúa el correspondiente del "Times"; citando a Franco— el comunismo posee todas las ventajas. Los viejos partidos políticos y los bastardos sistemas liberales no son aptos para enfrentarse con su desafío».

(Continúa en la pag. siguiente)

La tripulación del mercante desaparecido está compuesta por treinta y siete hombres

Madrid, 31. (Cifra). — A mediodía, el consejero director gerente de la empresa nacional «Elsanor» de la marina mercante, don Roberto Berga, acompañado del director de la flota don Ignacio Azcoitia, recibió a los periodistas para informales de detalles relacionados con el buque de dicha empresa «Castillo Montjuich», desaparecido en la ruta Boston-La Coruña, y que debía haber llegado al puerto gallego el pasado día 21, sin que hasta la fecha se tenga noticia de él.

Dijo el señor Berga, que el citado buque había sido construido en el año 1919 en Inglaterra, y la empresa nacional «Elsanor» lo reconstruyó en 1951 en El Ferrol del Caudillo, dejándolo completamente nuevo, bajo la inspección del Lloyd's Register of Shipping.

Las características principales del buque son: «Balsa total, 135,55 metros; estora entre perpendiculars, 126,15 metros; manga fuera de miembros, 18,97 m.; puntal de construcción, 11,62 m.; calado, 8,69 m.; desplazamiento a plena carga, (Continúa en la pag. siguiente)



ESCAPARON DE LA MATANZA

Estas dos mujeres chipriotas turcas fueron testigos de una horrible matanza al enfrentarse los vecinos de las localidades de Fota y de Ayvasil. Sobre el campo de batalla quedaron cincuenta cadáveres.

ENTIERRO DEL CONDE DE BENJUMEA

S. E. el Jefe del Estado estuvo representado por el Ministro de Hacienda

SEVILLA, 31. (Cifra). — Han recibido sepultura en el cementerio de San Fernando los restos mortales del ex Ministro y Gobernador del Banco de España, don Joaquín Benjumea Burín, Conde de Benjumea.

El acto del sepelio ha constituido una sentida manifestación de pesar, dadas las generales simpatías de que el ilustre finado gozaba, no sólo en esta ciudad, sino en toda España, habiéndolo desplazado desde diversos puntos de la nación numerosos amigos del extinto para tributarle el último homenaje de su afecto.

El féretro fue llevado a hombros de los hijos y otras familiares, desde la casa mortuoria, en la avenida de Borbolla, hasta la iglesia parroquial de San Sebastián, donde fue oficiado un funeral de "Corpus insepulto", por el eterno descanso de su alma.

Ocupó un lugar destacado en el lado del Evangelio, el Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, que ostentaba la representación de Su Excelencia el Jefe del Estado. En otros lugares preferentes se hallaban los ex ministros señores Arburua, González Gallarza y Alarcón de La Lastra; el Subsecretario de Agricultura, que representa al Ministro del Departamento; Capitán General de la segunda Región Militar, Jefe de la Región Aérea del Este, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde, Presidente de la Diputación, todos los ex alcaldes de Sevilla con residencia en la capital, Subgobernadores, Consejeros y Director General del Banco de España, Director General del Banco de Crédito Local de España y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

El catafalco estaba rodeado de ujieres de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento, así como del Banco de España, portadores de lúchus negros apocados y, al pie, se habían colocado las mazas del Ayuntamiento y Diputación.

Terminado el funeral, se despidió el duelo a la entrada del templo, desfilando ante la presidencia, integrada por el Ministro de Hacienda y los deudos del extinto, todos los asistentes, no obstante el representante del Jefe del Estado, autoridades y numerosos asistentes, acompañaron los restos del Conde de Benjumea hasta el cementerio de San Fernando.

Feliz año 1964

"BALEARES" abre la primera columna de su primera página de hoy, para afirmar, antes que nada, que desea a todos un feliz año 1964.

A la hora de los balances y de los exámenes de labor realizada —y esta jornada de comienzo de año es propicia para ello—, a nuestro periódico le queda el gran orgullo de poder decir en voz alta que ha logrado lo que constituye la máxima aspiración de un diario: ver, comprobar, que ha aumentado el número de sus lectores, en considerable, en importantísima medida.

Cuando comienza el Año Nuevo, a la hora solemne de las promesas y los propósitos, digamos con sinceridad que esperamos que 1964 sea

El Año de BALEARES

porque nuevas instalaciones, nuevas máquinas de componer y nueva rotativa, harán que nuestro periódico pueda responder dignamente al favor constante de los que le otorgan el honor de leerlo, de los que le confían su publicidad, de los que engosan, a diario la lista entrañable de sus suscriptores. Este año, si Dios quiere, todos estos viejos proyectos nuestros comenzarán a ponerse en marcha y "BALEARES" será el gran diario de esta provincia amada.

Bodas de Plata de BALEARES

También este año se celebrará el XXV aniversario de la aparición de "BALEARES". Será el 13 de julio. Pero ya ahora, con una anticipación que podrá a muchos parecer exagerada, comenzamos a preparar una serie de actos conmemorativos, un número extraordinario, y un suplemento que recoja la evolución formidable de nuestra tierra en un cuarto de siglo.

Optimismo en BALEARES

Por todo esto y por muchas cosas más... "BALEARES" es optimista, rotunda y categóricamente optimista, a la hora de comenzar el año 1964, que es también la hora de desear, con el corazón, felicidad a todos y de una manera especial a esta enorme y estuenda familia de "BALEARES" que integran los que leen el periódico, los que lo hacen, los que lo venden y los que lo escriben.

Conciliador discurso del Presidente Makarios

«El progreso y la prosperidad de esta isla deberán ser obra del esfuerzo conjunto de griegos y turcos»

CLUECAS AL ESPACIO

Cleveland (Ohio), 31. (Efe). Un hombre de ciencia ha declarado que los Estados Unidos proyectan lanzar al espacio alrededor de una docena y media de gallinas cluecas, con el propósito de colocarlas en órbita alrededor de la tierra, para determinar si los huevos en incubación son afectados por la falta de peso.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles día 1 de Enero 1964

AÑO XXV — N.º 7.288 — PRECIO 2.— PTS. — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

Sin noticias del «Castillo Montjuich»

LA FIESTA DE LA CONQUISTA



Ayer se celebraron diversos actos con ocasión de la tradicional Fiesta de la Conquista, cuya detallada información hallará el lector en páginas interiores. En la foto se recoge el momento en que la Directora del Círculo Medina, de la Sección Femenina, camarada Matilde Muiet, recibe de manos del Alcalde el galardón ofrecido por el Ayuntamiento para premiar la labor cultural del citado Círculo durante el finido año 1963.

Cifras de producción española

Desde el pasado enero hasta el mes de agosto de 1963, 47.746 turismos

Madrid, 31. (Cifra).—En el período Enero-Agosto, del año que ahora termina, la producción de Automóviles de turismo registró, una cifra de 47.746 unidades, que frente a las 39.781 unidades producidas en el mismo período de 1962, representa un crecimiento de 8.585 turismos en cifras absolutas y de un 21,86 por ciento en términos relativos.

La producción de camiones, furgonetas etc., ha pasado de 21.308 unidades en los ocho primeros meses de 1962, a 29.020, en el mismo período del presente año; es decir un crecimiento del 36,19 por ciento. La fabricación de motocicletas, en Enero-Agosto, de 1963, alcanzó la cifra de 104.419 unidades, superior en 18.713 unidades a la del mismo período de 1962. Su crecimiento, relativo ha sido de un 21,83 por ciento.

RECORD DE PRODUCCION VINICOLA EN VALDEPEÑAS
Valdepeñas (Ciudad Real), 31. (Cifra).—La pasada campaña de producción vinícola ha batido el récord de fabricación con más de veintidós millones de hectolitros. El año que ahora termina ha registrado las mayores exportaciones de vino a otros países.

La emisora "Radio Juventud", al enjuiciar la situación vinícola del país asegura que buena parte del éxito se debe a la creciente

emigración española, ya que nuestros compatriotas son los primeros en consumir los vinos. «Donde hay un español —dice la emisora— hay un consumidor y un magnífico heraldo de nuestro más típico producto».

MANDY, LA TUMULTUOSA, HARA CINE



Mandy Rice-Davies, compañera de la Keeler en el escándalo Profumo, pasa horas apacibles en la Costa Azul. Allí espera al productor inglés de cine David Pelman que quiere convertir a la tumultuosa joven en estrella de la película "Fanny Hill"

CIRCULACION FIDUCIARIA

Madrid, 31. (Cifra).—La circulación fiduciaria, al finalizar el mes de Noviembre del presente año ascendió a 115.494 millones de pesetas, frente a 116.240 millones al finalizar Octubre. En Noviembre de 1962, el total de Billetes de monedas metálicas en circulación era de 100.117 millones de pesetas.

De los 115.494 millones de pesetas en circulación, a finales de Noviembre, del presente año, 110.529 millones correspondían a billetes y el resto a moneda metálica.

BALANCE DE PAGOS DEL I. E. M. E.

Madrid, 31. (Cifra).—El Instituto Español de Moneda Extranjera, ha publicado la balanza de pagos correspondiente al período Enero-Septiembre, del presente año, cuyas cifras han arrojado un superávit de 36,1 millones de dólares, mientras que las exportaciones alcanzaron la cifra de 695,8 millones de dólares. Los ingresos por turismo ascendieron a 648,5 millones de dólares (446,5 millones en el mismo período del año anterior). Los ingresos por donación totalizaron 179,8 millones de dólares, frente a 165,6 en el período Enero-Septiembre de 1962. Y los ingresos por movimiento de capital a largo plazo, ha sido de 234,2 millones de dólares (149,3 millones en los once primeros meses de 1962).

NOVIOS

Una gentileza para 1964 de

GREGORY JOYERO

Avenida José Antonio - Frente de Correos
ADQUIRIENDO LA SORTIJA DE PEDIDA DE BRILLANTES

Se les obsequiará con sus alianzas Solitarias desde 3.500 pesetas.

Los principales puntos del mensaje de Franco

HAN SIDO RECOGIDOS POR EL "TIMES"

Londres, 31.— (Del corresponsal de Efe, Celso Collado). El "Times" recoge esta mañana los principales puntos del importante mensaje del Año Nuevo del Jefe del Estado a los españoles.

Los peligros del comunismo, el plan de desarrollo económico y el llamamiento a la colaboración de todos los españoles para el constante progreso del país, son tres aspectos del mensaje que destaca particularmente el corresponsal del veterano diario en su crónica de Madrid.

«Revisando la situación mundial —dice— el Caudillo dijo que se daban mayores peligros para occidente en la guerra política planteada por el comunismo que en la carrera de las armas nucleares con sus amenazas apocalípticas. La destrucción mutua nunca será elegida por el comunismo».

EL COMUNISMO POSEE TODAS LAS VENTAJAS

«Es una pugna política, sin embargo —continúa el corresponsal del "Times"; citando a Franco— el comunismo posee todas las ventajas. Los viejos partidos políticos y los bastardos sistemas liberales no son aptos para enfrentarse con su desafío».

(Continúa en la pág. siguiente)

La tripulación del mercante desaparecido está compuesta por treinta y siete hombres

Madrid, 31. (Cifra). — A mediodía, el consejero director gerente de la empresa nacional «Elcano», de la marina mercante, don Roberto Berga, acompañado del director de la flota don Ignacio Azcoitia, recibió a los periodistas para informarles de detalles relacionados con el buque de dicha empresa «Castillo Montjuich»; desaparecido en la ruta Boston-La Coruña, y que debía haber llegado al puerto gallego el pasado día 21, sin que hasta la fecha se tenga noticia de él.

Dijo el señor Berga, que el citado buque había sido construido en el año 1919 en Inglaterra, y la empresa nacional «Bazán» lo reconstruyó en 1951 en El Ferrol del Caudillo, dejándolo completamente nuevo, bajo la inspección del Lloyd's Register of Shipping.

Las características principales del buque son:

Esloza total, 135,35 metros; eslora entre perpendiculares, 126,15 metros; manga fuera de miembros, 16,97 m.; puntal de construcción, 11,62 m.; calado, 8,59 m.; desplazamiento a plena carga, (Continúa en la pág. siguiente)



ESCAPARON DE LA MATANZA

Estas dos mujeres chipriotas turcas fueron testigos de una horrible matanza al enfrentarse los vecinos de las localidades de Fota y de Ayvasil. Sobre el campo de batalla quedaron cincuenta cadáveres

ENTIERRO DEL CONDE DE BENJUMEA

S. E. el Jefe del Estado estuvo representado por el Ministro de Hacienda

SEVILLA, 31. (Cifra). — Han recibido sepultura en el cementerio de San Fernando los restos mortales del ex Ministro y Gobernador del Banco de España, don Joaquín Benjumea Burín, Conde de Benjumea.

El acto del sepelio ha constituido una sentida manifestación de pesar, dadas las generales simpatías de que el ilustre finado gozaba, no sólo en esta ciudad, sino en toda España, habiéndose desplazado desde diversos puntos de la nación numerosos amigos del extinto para tributarle el último homenaje de su afecto.

El féretro fue llevado a hombros de los hijos y otros familiares, desde la casa mortuoria, en la avenida de Borbolla, hasta la iglesia parroquial de San Sebastián, donde fue oficiado un funeral de "Corpore insepulto", por el eterno descanso de su alma.

Ocupó un lugar destacado en el lado del Evangelio, el Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, que ostentaba la representación de Su Excelencia el Jefe del Estado. En otros lugares preferentes se hallaban los ex ministros señores Arburua, González Gallarza y Alarcón de La Lastra; el Subsecretario de Agricultura, que representaba al Ministro del Departamento; Capitán General de la segunda Región Militar, Jefe de la Región Aérea del Estrecho, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde, Presidente de la Diputación, todos los ex alcaldes de Sevilla con residencia en la capital, Subgobernadores, Consejeros y Director General del Banco de España, Director General del Banco de Crédito Local de España y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

El catafalco estaba rodeado de ujieres de la Diputación Provincial y del Ayuntamiento, así como del Banco de España, portadores de hachones encendidos y, al pie, se habían colocado las mazas del Ayuntamiento y Diputación.

Terminado el funeral, se despidió el duelo a la entrada del templo, desfilando ante la presidencia, integrada por el Ministro de Hacienda y los deudos del extinto, todos los asistentes, no obstante, el representante del Jefe del Estado, autoridades y numerosos asistentes, acompañaron los restos del Conde de Benjumea hasta el cementerio de San Fernando.

BALANCE ECONOMICO DE 1963

Continuidad de la tendencia expansiva de nuestra economía

Comentario Internacional

La Unión Soviética defenderá a Cuba

Por CARLOS RIVAS

Casi como una respuesta rusa a las declaraciones del Presidente Johnson sobre la defensa de Berlín...

LA GUERRA FRIA CONTINUA

Lo cual, como expresión de las tremendas realidades en la pugna universal que estamos viviendo...

Y así se confirman, por desgracia, la justeza de las tesis de los que no nos hemos dejado arrastrar por la fácil y acobardada euforia pacifista y "comprensiva"...

OTRA VEZ LA AMENAZA

Por si alguno lo dudaba, he aquí otra vez abierta esa amenaza cubano-soviética en un flanco de los Estados Unidos...

Al lado de esto las optimistas opiniones sobre la reducción de la ayuda soviética a Cuba...

SITUACION GRAVISIMA

La posible ruptura entre Goulard y Kubitschek, en Brasil, los incendios de instalaciones industriales americanas en Caracas...

Tal vez la categórica postura soviética sobre la defensa cubana pueda estar muy influenciada por la zapa china en América, Asia y África...

DISCURSO DE MAKARIOS

(Viene de la página anterior) ves de la provocación, rebelión o coacción, crear condiciones que favorezcan la partición de la isla.

la. Tal vez buscan probar que la coexistencia de griegos y turcos es imposible. Una tal concepción podría ser desastrosa y yo lamento profundamente que haya causado tan elevado número de víctimas, añadió.

El Arzobispo Makarios dijo que eran evidentes las diferencias políticas con los turcos, "pero que se podían arreglar por medios pacíficos".

Pidió el Presidente una efectiva pacificación y la vuelta a la normalidad, añadiendo: "Que griegos y turcos extendan la mano en una actitud de conciliación. El progreso y la prosperidad de esta isla deberán ser obra del esfuerzo conjunto de griegos y turcos".

ANULACION DEL TRATADO DE GARANTIA

Moscú, 31. (Efe). - El Gobierno chipriota ha decidido obtener por medio de las Naciones Unidas la anulación del tratado de garantía y los de alianza, concluidos con los países firmantes de los acuerdos de Londres y Zurich...

El Arzobispo Makarios en estas declaraciones atribuye a tales tratados la causa culpable de los acontecimientos de Chipre que "hubieran podido evitarse de no existir una fuerte presión extranjera que trata de inmiscuirse en los asuntos internos de la isla".

Con respecto al tratado de garantía el Arzobispo opina en sus declaraciones a "Pravda" que sienta las bases para una posible intervención extranjera, tal como la que ahora en su opinión amenaza a Chipre.

El año 1963 ha estado caracterizado por la continuidad de la tendencia expansiva de nuestra economía...

Como muy sumariamente hemos de ver al estudio de los sectores, el año agrícola fue excelente, pese a haberse iniciado bajo el signo desfavorable de los daños causados por las heladas en las cosechas de agrios...

MENSAJE DE FRANCO

(Viene de la página anterior) Concede también atención el "Times" a la parte del mensaje en que Franco habló de la elevación del nivel de vida y del desarrollo que persigue llevar la justicia social a toda España.

Destaca asimismo, la parte que la Organización Sindical española ha de tener en la realización del plan y el propósito, expuesto por el Caudillo, de duplicar la inversión pública en los próximos cuatro años.

La información concluye: "El General Franco afirmó en su mensaje que nunca en España ni en ningún otro país alguno ha gozado la justicia de mayor independencia".

Un excelente pórtico a la inflación del Plan de Desarrollo

En cuanto a los sectores industriales, la mayoría de ellos siguió creciendo de forma vigorosa, principalmente en las actividades de cabecera, aunque en determinadas industrias, como por ejemplo en la siderúrgica...

Por lo que respecta a la economía monetaria, siguió elevándose la cifra de medios de pago en manos del público y la Autoridad tuvo que imponer en determinados momentos un freno a la expansión de los créditos.

De todos modos, siguió creciendo tanto el nivel de los precios al por mayor como el coste de la vida...

En cuanto al sector exterior, se acentuó en déficit comercial que ya se había producido en los dos años anteriores, si bien se vio compensado por los ingresos de servicios y especialmente de turismo...

Tras este vistazo general, señalamos algunos de los aspectos más destacados de la evolución económica en los principales sectores: EL AÑO AGRICOLA

Las zonas productoras de Levante, dieron lugar a una disminución en la cosecha de agrios, la cual quedó para la campaña 1962-63 en torno al millón de toneladas de fruto vendible.

La producción olivarera, todavía sin cifras definitivas, va a ser una de las mayores de nuestra historia y, con los excedentes de la anterior, dará unas disponibilidades de aceite de oliva superior a las 600.000 toneladas.

La cosecha de trigo, tan importante en orden a la economía agrícola de las zonas centrales, quedó en cifras muy similares a la excepcional de 1962; esto es, se recolectaron unos 46,5 millones de quintales de dicho producto.

En cuanto a la cosecha de patata, su cifra puede calificarse de enorme, ya que ha llegado a los 54 millones de quintales (diez millones más que el año anterior) lo que originó una vertiginosa caída de los precios en origen...

Por lo que se refiere a la remolacha azucarera, la reducción volumétrica del área de siembra que practicaron los agricultores por el bajo precio que tenía asignada la raíz, originó una disminución productiva que, lógicamente, ha incidido en la producción azucarera...

En algodón, el mal tiempo reinante en el último período de floración y durante la cosecha, mermodó las posibilidades de la misma, reduciéndola a unas 400.000 balas, con descenso de un 20 por 100 en relación con la del año pasado.

LA PRODUCCION INDUSTRIAL

La producción de electricidad siguió creciendo durante el año a ritmo fuerte. La cifra provisional dada a conocer por Unesa hace ascender dicha producción a 25.790 millones de kilovatios-hora, lo que supone incremento del 1,2 por 100 en relación con el año anterior.

En otras industrias de cabecera, la del cemento registró crecimiento de importancia y se puede calcular su producción en cifra superior a los 7,5 millones de toneladas (6,7 millones en 1962) aunque el consumo fue todavía mayor.

La industria siderúrgica tuvo que seguir luchando con la dura competencia extranjera, realizada en ocasiones en plan de "dumping".

En conjunto, la actividad industrial ha de registrar alza aunque no tan fuerte como fuera de desear.

EL SECTOR EXTERIOR

Nuestro comercio exterior acentuó durante el año su signo desfavorable. Mientras las importaciones crecieron a un ritmo que podemos calificar de fuerte y superaron en algunos meses la cifra de los 65.000 millones de pesetas...

Por fortuna, los ingresos derivados de las exportaciones invisibles y singularmente del turismo, siguieron aumentando, de modo que, en definitiva, la balanza de pagos se salvará con un ligero superávit y la reserva de divisas quedará acrecentada...

LA ECONOMIA MONETARIA

La oferta monetaria siguió creciendo a lo largo del año y puede calcularse que a fines del mismo se encuentra en torno a los 290 mil millones de pesetas.

Los precios al por mayor se mantuvieron en régimen de ligera alza en el período de enero a mayo y luego acusaron una ligera contracción que desapareció en los últimos meses.

Lea «Baleares»

Sin noticias del «Castillo Montjuich»

(Viene de la página anterior) 14.568 toneladas; desplazamiento en lastre, 4.280 toneladas; peso muerto, 10.308 toneladas; arqueo bruto, 7.071,76 tns.; Arqueo neto, 4.286,85 tns.; estructura tipo transversal, remachado todo; número de mamparos estancos, 9; bodegas, 5; piques de proa y popa y cámaras de máquinas y calderas, doble fondo y dos cubiertas.

Velocidad en pruebas a plena carga, con 3.500 BHP., 12 nudos. El equipo propulsor estaba compuesto por dos turbinas, tres calderas y dos grupos a vapor. Estaba dotado de toda la maquinaria auxiliar propia de esta clase de buques.

El «Castillo Montjuich», había salido de Boston el día 5 de diciembre del mes pasado, a las cinco de la tarde con rumbo a La Coruña, calculándose que en la travesía invertiría unos quince o dieciséis días.

La carga del buque desaparecido era de 9.093 toneladas métricas de maíz a granel y la estaba en el puerto de Boston se efectuó de acuerdo con las regulaciones del Comandante de Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos...

El señor Berga hizo hincapié en que precisamente por la peligrosidad de toda carga de grano, las autoridades norteamericanas son extremadamente rigurosas en la vigilancia de la estiba de esta clase de carga y los certificados que expiden aquellas autoridades norteamericanas responden a este rigor...

El señor Berga expresó el agradecimiento de la empresa nacional «Elcano» a la cooperación que ha encontrado en el Ministerio de Marina y en Portugal y Estados Unidos, en los trabajos de búsqueda del «Castillo Montjuich»...

El señor Berga expresó el agradecimiento de la empresa nacional «Elcano» a la cooperación que ha encontrado en el Ministerio de Marina y en Portugal y Estados Unidos, en los trabajos de búsqueda del «Castillo Montjuich»...

El equipo radioeléctrico transmisor del buque estaba integrado por una estación de onda media de 200 vatios; otra de onda corta de 100 vatios; una estación de SOS de 50 vatios; estación radiofónica de 50 vatios; estación portátil para bote salvavidas; autoalarma; radiogoniómetro; sonda ultrasónica; y radar tipo Decca.

La flota de la empresa nacional «Elcano» la componen dieciocho unidades, de diversos tipos y capacidades, de ellas cinco buques tanques destinados al transporte de petróleo.

El señor Berga facilitó finalmente a los informadores la lista de la tripulación del «Castillo Montjuich», que es la siguiente:

Capitán, don José María Arriandaga Unda, de 59 años, casado con un hijo; primer oficial, don Antonio Martínez López, de 40 años, casado; segundo oficial, don Alberto Bilbao Camara, de 35 años, soltero; tercer oficial, don José Luis Mateo Arana, de 26 años, soltero; radiotelegrafista, don Juan Fernández Gigante, de 28 años, soltero; primer maquinista, don Antonio Martínez Sánchez, de 59 años, casado; segundo maquinista, don Domingo Borordo Hormoachea, de 31 años, soltero; tercer maquinista, don Juan J. Rodríguez Fernández, de 30 años, casado; tercer maquinista, don Arturo Vizcarra Campos, de 29 años, soltero; tercer maquinista, don Antonio Rodríguez Falgué, de 34 años, casado; contramaestre, don José Manuel Leston Leston, de 41 años, casado; carpintero, don Manuel Oliveira Paz, de 34 años, casado; marineros, don Manuel García Dávila, de 39 años, casado; don Manuel Forea Dorrivo, de 29 años, casado; don Perfecto Cazals Calamano, de 52 años, soltero; don Francisco Rarada Vilaso, de 37 años, casado; mozos, don Ramón Agraso Rodríguez, de 34 años, soltero; don Salvador Dopico Aboal, de 28 años, soltero; don Francisco Cortés Casanova, de 37 años, casado; don Alvaro J. Menéndez García, de 29 años, soltero; el Calderero, don José Manuel Vilanova-castro, de 54 años, casado; engrasadores, don Juan González Santos, de 53 años, casado; don Donato Chavez Otero, de 47 años, casado; y don Manuel García Fernández, de 47 años, casado; fogoneros, don Raimundo A. Bargaña Gutiérrez, de 45 años, casado; don Emilio Lijo Oliveira, de 38 años, casado; don Manuel Lamas Serantes, de 38 años, casado; don Ramón Millán González, de 38 años, casado; don Manuel Sendon Fernández, de 50 años, casado; don Antonio San Isidro Hermo, de 49 años, casado; el mayordomo, don Cruz Larrauri Ituarte, de 42 años, casado; cocinero, don Juan Romero Rivas, de 40 años, casado; los camareros, don Jesús Fernández Lago, de 34 años, casado; y don José Ramón García Pérez, de 44 años, casado; y los marmitones, don Antonio A. Martínez González, de 37 años, casado; y Manuel Malvido Rodríguez, de 29 años, casado.

menor rastro del buque. Se lamentó de que el año 1963 se cerrara con esta tristísima nota de la pérdida del «Castillo Montjuich», con sus treinta y siete hombres de tripulación.

La flota de la empresa nacional «Elcano» la componen dieciocho unidades, de diversos tipos y capacidades, de ellas cinco buques tanques destinados al transporte de petróleo.

El señor Berga facilitó finalmente a los informadores la lista de la tripulación del «Castillo Montjuich», que es la siguiente:

Capitán, don José María Arriandaga Unda, de 59 años, casado con un hijo; primer oficial, don Antonio Martínez López, de 40 años, casado; segundo oficial, don Alberto Bilbao Camara, de 35 años, soltero; tercer oficial, don José Luis Mateo Arana, de 26 años, soltero; radiotelegrafista, don Juan Fernández Gigante, de 28 años, soltero; primer maquinista, don Antonio Martínez Sánchez, de 59 años, casado; segundo maquinista, don Domingo Borordo Hormoachea, de 31 años, soltero; tercer maquinista, don Juan J. Rodríguez Fernández, de 30 años, casado; tercer maquinista, don Arturo Vizcarra Campos, de 29 años, soltero; tercer maquinista, don Antonio Rodríguez Falgué, de 34 años, casado; contramaestre, don José Manuel Leston Leston, de 41 años, casado; carpintero, don Manuel Oliveira Paz, de 34 años, casado; marineros, don Manuel García Dávila, de 39 años, casado; don Manuel Forea Dorrivo, de 29 años, casado; don Perfecto Cazals Calamano, de 52 años, soltero; don Francisco Rarada Vilaso, de 37 años, casado; mozos, don Ramón Agraso Rodríguez, de 34 años, soltero; don Salvador Dopico Aboal, de 28 años, soltero; don Francisco Cortés Casanova, de 37 años, casado; don Alvaro J. Menéndez García, de 29 años, soltero; el Calderero, don José Manuel Vilanova-castro, de 54 años, casado; engrasadores, don Juan González Santos, de 53 años, casado; don Donato Chavez Otero, de 47 años, casado; y don Manuel García Fernández, de 47 años, casado; fogoneros, don Raimundo A. Bargaña Gutiérrez, de 45 años, casado; don Emilio Lijo Oliveira, de 38 años, casado; don Manuel Lamas Serantes, de 38 años, casado; don Ramón Millán González, de 38 años, casado; don Manuel Sendon Fernández, de 50 años, casado; don Antonio San Isidro Hermo, de 49 años, casado; el mayordomo, don Cruz Larrauri Ituarte, de 42 años, casado; cocinero, don Juan Romero Rivas, de 40 años, casado; los camareros, don Jesús Fernández Lago, de 34 años, casado; y don José Ramón García Pérez, de 44 años, casado; y los marmitones, don Antonio A. Martínez González, de 37 años, casado; y Manuel Malvido Rodríguez, de 29 años, casado.

El buque desaparecido tenía todas las certificaciones de exigencia legal española más las del Lloyd's, éstas de carácter voluntario, lo que prueba que estaba en perfectas condiciones de navegabilidad, de estructura y de equipo, tanto de salvamento como de todas clases.

En cuanto a las causas que han concurrido en su desaparición, el señor Berga, contestó a las diversas preguntas que le hicieron los periodistas. Habló de hipótesis porque, aunque los indicios son poco esperanzadores, la realidad es que no hay constancia real de que el buque se haya perdido. Admitiendo su desaparición, el señor Berga, apuntó como posibles tres causas: Un hundimiento rápido de proa; que entrase agua por una vía y que alcanzase al grano haciendo perder al buque flotabilidad, sin que la tripulación, si era de noche, pudiese advertirlo; y, por fin, que el buque se partiese.

Desechó el señor Berga la posibilidad, apuntada por los periodistas de que hubiese a bordo una explosión, porque en este caso hubiese tenido tiempo de maniobrar, de echar botes al agua y de pedir auxilio y la verdad es que ninguno de estos hechos se ha producido.

El señor Berga expresó el agradecimiento de la empresa nacional «Elcano» a la cooperación que ha encontrado en el Ministerio de Marina y en Portugal y Estados Unidos, en los trabajos de búsqueda del «Castillo Montjuich»...

El señor Berga expresó el agradecimiento de la empresa nacional «Elcano» a la cooperación que ha encontrado en el Ministerio de Marina y en Portugal y Estados Unidos, en los trabajos de búsqueda del «Castillo Montjuich»...

LA DIRECCION Y PERSONAL DEL Celler "La Prensa" Desean a todos un Feliz y próspero Año 1964

-B.B.- LE HARA PASAR EL MAS AGRADABLE Y DELICIOSO PRINCIPIO DE 1964 EN PALACIO AVENIDA LOCAL CLIM. TIZADO 3.ª SEMANA TRIUNFAL

SECCIONES FIJAS



DALE QUE TE DALE AL MANUBRIO

Mi máquina ya casi escribe sola. "Casi". No es que yo quiera ahora y aquí presumir de trabajador, no. Pero sí que escribo, por lo menos, intensamente. Escribo con dos dedos, (siempre los mismos y así los tengo de gastados) y doy muy fuerte con ellos. Puedo decir que soy un escritor intenso, en este sentido.

—Ya leí su crítica o su ladrillo, me dicen a veces, ¡qué fuerte pega usted, amigo!

Es verdad. A la máquina le doy sin piedad, como si cada vez que me pongo a ella fuera la última vez. Soy un escribidor agónico, de acabóse, tremendista, de apaga y vámonos, a juzgar por cómo le doy a la máquina.

Por eso me van muy bien los artículos de fin de año. Es como si uno se despidiera de todo y de todos. A lo mejor, se dice uno, me rompo los dos brazos y ya nunca más podré escribir; a lo mejor me quedo ciego; a lo mejor me vuelvo más tonto; a lo mejor me toca la lotería, y hala, a vivir como un pepe, como un señorón, y a ver pasar chicas monas tras los cristales.

—La máquina de escribir debería tener un manubrio y fabricar así, con una sola mano, mi sopa de letras, digo a mi gente.



Mi gente me mira con un poquito de pánico. "Hoy está más loco que ayer, pero menos que mañana", se dice mi gente por decirse algo. Y me dejan, respetuosamente, solo.

Esta es la tragedia de todos los días. Uno se queda solo, necesita estar solo. Hasta en las fiestas, mientras la gente se coloca gorritos y bebe sifón de marca y se tira serpentinas, la soledad te rodea y en ella vas naufragando, naufragando hasta que solamente queden unas burbujitas en la superficie.

—Qué manera de estar en una fiesta, qué cara, me dicen.

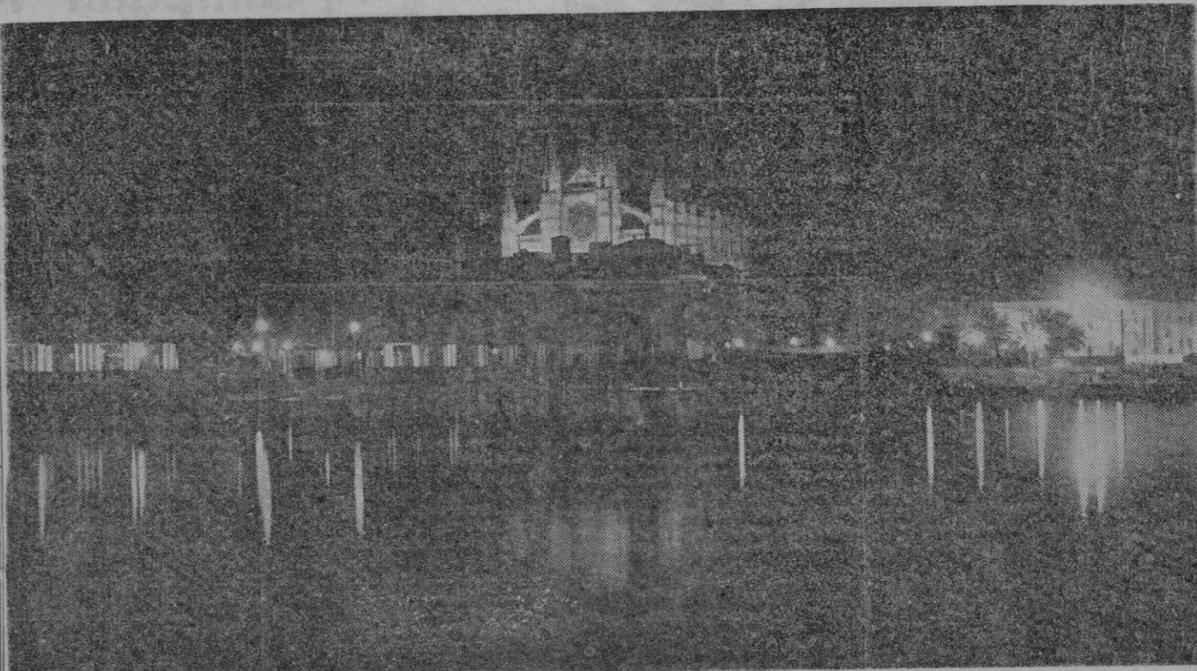
—Me animaré al final, no hay que apurarse. Las fiestas, al final, se animan solas. Todo el mundo tiene la alegría de que aquello se acaba. Por eso, los finales del año son tan alegres, tan llenos de vino y de gorritos.

—Otro año que hemos burlado, se dice la gente.

Otro artículo que me he merecido, digo yo. Con dos dedos, sin manubrio, pero, esto sí, agónica e intensamente.

JUAN BONET (También hoy la ilustración es del mismo autor)

UN PIE PARA ESTA foto LA ULTIMA NOCHE DE 1963



De alguna manera hay que decir que la noche de ayer fue importante. En alguna imagen hay que apoyarse para decirlo. Hemos preferido esta "foto" magnífica de Planas en que una deliciosa paz cae encendida sobre un mar que es un espejo verdadero, y en la que el estrépito queda más allá, tras una frontera de palmeras, tras la quietud alineada de unas barcas dormidas.

De alguna manera hay que decir que, vencida esta delicia de noche palmesana, habrá amanecido el primer día de 1964, y esto, quierase o no por mucha aparente indiferencia o frivolidad que quiera desplegarse, por dormidos que estén los sentidos tras la noche larga, inquieta y excitante, hace siempre abrir los ojos y la conciencia y hace pensar en esas cosas viejas y sabidas, en esa colección de propósitos que rara vez se cumplen, en esa vejez que se echa encima a zancadas matemáticas e increíblemente frecuentes de trescientos sesenta y cinco días...

Esta mañana ha sido mañana para pensar, para reflexionar un poco. Solamente un poco. Enseguida vendrá el trajín de la vida, su exigencia tremenda que es igual en el 63 que en el 64. Y el mundo, un poco más viejo, seguirá andando con nosotros a bordo hasta que Dios quiera.

De todas maneras, elementales filosofías aparte, lo cierto es que Palma en su noche iluminada es un primor, una maravilla, que bien vale la pena asistir desde aquí a la procesión inexorable de los años. Que este de 1964 que acabamos de estrenar, que balbucea todavía entre los celajes fríos y las luces inciertas de la amanecida, sea muy feliz para todos. Ancha y hondamente feliz para todos los españoles. — F. J. J.

(Foto gentileza de CASA PLANAS)



Balance de un año: MAS DE UN CUARTO DE MILLON DE PESETAS

Hoy, como siempre, o tal vez más que siempre, escribimos contra reloj. Escribimos para que nos lean el año que viene, exactamente mañana, que es hoy.

Pero nos hemos pasado muchos días del año haciéndole un recorrido visual a nuestra sección y en verdad sólo deseamos para ella, que equivale a decir en beneficio de nuestros pobres, un año tan próspero, tan de piedra blanca como el que estamos incinerando: 1963.

En dicho año se ha ingresado en caja, en este Banco, y se ha repartido entre nuestros pobres, algo más que un cuarto de millón de pesetas. Sin contar los donativos en especie y en medicamentos, que suman muchos miles de pesetas.

La media mensual ingresada, sin contar los ingresos de "La Pavada", ha sido de DOCE MIL DOSCIENTAS pesetas, que hace un total al año de CIENTO CUARENTA Y SEIS MIL CUATROCIENTAS pesetas. Si a esta cifra sumamos las CIENTO TREINTA Y DOS MIL SETECIENTAS pesetas de nuestra asombrosa recaudación para aguinaldo del pobre, resultan, en total, DOSCIENTAS SETENTA Y NUEVE MIL CIEN pesetas.

El donativo individual más munífico del año 1963 ha sido de VEINTICINCO MIL pesetas, que con nuestra singular manera de señalar corresponde a "Don Locomotora", un caballo

ro muy conocido en todos los medios sociales de nuestra querida sociedad.

Unas ciento sesenta familias han sido las asistidas en sus más apremiantes necesidades, que van desde el pago de alquileres atrasados para evitar los lanzamientos en los desahucios; alivios a los inquilinos, en situaciones normales de atraso en el pago de los alquileres; asistencia en caso de enfermedad, destacando en el año 1963 el abono de los gastos sufragados de estancia en clínica de Barcelona de una enferma de Búger, intervenida de operación de corazón por insuficiencia mitral; pago de pasaje y viático para retorno a sus lares de los pobres inmigrados que sufrieron derrota en su intento de ganar fortuna en Mallorca; piernas, corsés y fajas ortopédicas —este año no ha habido que sufragar ningún cochecito de inválido— y tantas y más cosas como pide, con dolor en el corazón, la mano tendida...

Gracias les sean dadas a Dios, fuente de todo amor de caridad; a nuestros generosos donantes que ya forman legión y que en el finido año nos han manifestado el más grande y emotivo plebiscito de simpatía que podíamos imaginar; y a nuestros pobres, por sus ingenuas y constantes muestras de cariño a este pobre Diablo Cojuelo.

Ultimos donativos recibidos en el inmediato pasado año:

Del ex alcalde de nuestra ciudad, don Juan Massanet Moragués, DOS MIL pesetas. De quien acaba de obtener el galardón de la Medalla de Oro de la ciudad de Agrigento (Sicilia), CIEN pesetas. Y de Cristina Valls, la incomparable artista de "Artis", OCHENTA Y CINCO pesetas.

díganos Vd. algo

D. SEBASTIAN MARTORELL POL Hoy empiezan los actos conmemorativos del XXV aniversario de la fundación del coro y orquesta de Cámara de San Jaime

Un diálogo con el alma viva de esta institución, fundador y director de la misma, don Sebastián Martorell Pol, no puede estar falto de interés.

—¿Qué edad tenía usted cuando se fundó la institución?

—Exactamente quince años.

—¿Quién era director en aquel entonces?

—Yo fui el primero, aunque lo más justo es decir que director no había... El coro se fundó un poco por las buenas, de la manera más risueña e inconsistente.

—¿Y cuándo actuaron por primera vez?

—Fue en 1939, con motivo de celebrar unas fiestas conmemorativas de la victoria de nuestra guerra de Liberación... Aquella improvisación dio buen resultado y sirvió de estímulo para otras actuaciones que encauzaron la formación seria de la agrupación.

—¿Y cuándo estuvo en su mejor momento el conjunto?

—Entre los años 1948 y 1950, por contar entonces con la valiosa orientación de don Pedro Rabassa, hoy Vicario General en Ciudad Real.

—Excelente organista...

—Un músico muy destacado... Muchas obras suyas forman parte de nuestro repertorio

—¿Por qué actúan en tan contadas ocasiones?

—Nuestra finalidad es contribuir al esplendor de los actos litúrgicos, contando para ello con la escolaridad que en estos casos suplen las voces blancas de las mujeres que intervienen en los actos de tipo recreativo o cultural... Nuestra agrupación tiene un carácter en extremo familiar.

—Sin embargo, dicen que es estupenda... Yo creo que deberían actuar más de cara al gran público... ¿Es cierto que este año están dispuestos a echar la casa por la ventana?

—Unas bodas de plata bien lo merecen... Con esta ilusión nos hemos preparado... Por otra parte contamos con la colaboración de los eminentes organistas don Julián Samper y don Antonio Matheu.

—¿Cuántos elementos forman el Coro y cuántos la Orquesta?

—El Coro está integrado por unas 30 voces y la Orquesta la componen diez elementos, si bien resulta que, formando parte también estos últimos del Coro y siendo precisamente los pilares del mismo, al tener que actuar ambos conjuntamente nos vemos precisados en ocasiones a recurrir a la ayuda de elementos no pertenecientes a la agrupación.



Año nuevo, vida nueva

—A partir de hoy, pienso mudar de vida.

—Y yo también.

—Y yo.

—Y yo.

Vamos a tomarnos unas copas.

—Vamos. Año nuevo, vida vieja.

REVEILLON

—Ayer hice el bestia a base de bien. Ayer era el día indicado para echar una cana al aire.

—Yo estuve en la Vigilia de Año Nuevo en la Catedral.

—Dos maneras distintas de interpretar el calendario.

—Sí, hijo. ¡Qué le vamos a hacer!

VERI

—Tal como aparcen algunos coches en la plazuela del Rosario, se hace totalmente imposible el acceso a la calle de Veri. Taponan la entrada a la calle.

—De vez en cuando, no estaría de más el que un municipal se diese un paseito por la plazuela en cuestión.

DETRITUS

—Ayer por la mañana había en la Plaza de España los esqueletos de los catafalcos que sirvieron para la ceremonia del día anterior.

—En pleno día de la Conquista no está bien que se honre al Rey Conquistador con los restos del banquete santuario.

CERROJAZO

—Date prisa que hoy (ayer) cerramos la edición a las siete de la tarde y todavía no has titulado todo lo extranjero.

—Pues es verdad.

—Au, idó.

—Au. Ja está

FONTANALS

—Otra vez en Galerías Costa nos deleita con sus papeles recordados el estupefacto caricaturista Fontanals.

—De cada año se supera.

Un trabajo de Fontanals es un christmas que hay que agradecer siempre.

GATM



—¿Qué tiempo llevan preparando el concierto para la celebración del veinticinco aniversario?

—Unos dos meses.

—¿Espera un éxito?

—Francamente, creo que sí...

El éxito también depende del público, que es en último término quien enjuicia las actuaciones. Sin embargo, como tengo la seguridad de que no olvidará nuestra condición de modestos aficionados, me siento optimista.

—Dicen que es usted el alma del cerebro de la agrupación... ¿Está conforme?

—Todos contamos por igual... Yo necesito a mis compañeros y ellos necesitan a una persona a quien seguir... Estuve diez años fuera de Palma y la ausencia no se notó.

—Admiro su modestia... También celebran ustedes el primer centenario de la terminación del órgano de San Jaime... ¿Es así?

—Ciertamente.

—¿Conoce usted la historia del órgano?

—Algo... Este órgano vino a sustituir al primitivo que se vendió a la parroquia de Costitza... Parece ser, por distintas fechas que lleva anotadas el órgano, que su construcción, tal como está ahora, se efectuó en distintas etapas, siendo la última la del año 1864... Es de los mejores de su época y el actual organista, don Pedro Munnar, le presta gran cuidado.

—Por eso suena tan bien

—Dite i peus per tocar l'organ.

CALDENTY

YONDER



TELEVISOR PERFECTO

PANTALLA NEGRA · MAXIMO ALCANCE · VISION NITIDA AUTOMATICO RENDIMIENTO INSUPERABLE ELECTRICA FEMENIA · BARTOLOME FERRA, 3 · TEL. 15048

COPIAS SIN MARCHA

Triste, mustio, atribulado, como el año que se va, anoche estaba Pizá en la mesa derrengado.

Allá en su hirviente cerebro, donde el reportaje estalla, se libraba una batalla más grande que la del Ebro.

Yo quise saber qué ultrajes o que profundo dolor azotaban al autor de "Pequeños reportajes".

Un reporter en capilla

Pregunté: ¿Qué tienes, hijo? Ni miras las atracciones. Ni bailas con los "bombones". Y él, suspirando, me dijo:

Irme a la cama prefiero, pues estoy cansado y pocho y esta mañana, a las ocho, llega el primer pasajero.

Y, por colmo de aflicciones, por probar que no soy maula, mañana entraré en la jaula de cinco hambrientos leones.

GIL ARRIBATO

INFORMACION LOCAL

agenda

1.º DE ENERO 1938



En "Galerías Costa" se inauguró una exposición del notable paisajista Juan Colom. Veintitres obras, aguatinas, que recogen paisajes de Ibiza, Cataluña y Mallorca, todas ellas de gran factura.

En el zaguán de la Casa Consistorial ha quedado instalada una central de Correos y Telégrafos de los Reyes Magos. En la fachada se ha expuesto un mapa del Mediterráneo y en él se refleja la singladura de SS. MM. en su viaje a Mallorca. Una tablilla en la que irán apareciendo todos los telegramas que se reciban de los Reyes Magos y un buzón en el que depositar los niños las cartas dirigidas a Melchor, Gaspar y Baltasar.

TELEVISION

Programa para hoy

PROGRAMA EXTRAORDINARIO

12:15: Concierto de Año Nuevo transmitido en conexión con la red de Eurovisión desde Viena; 13:30: Concurso de Saltos de Esquí desde Garmish, en conexión con la red de Eurovisión;

DE SOBREMESA

2:17: Primera página; 2:30: Páginas especiales; 3:30: Para vosotras; 3:40: Eva no salió del paraíso; 4:00: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE

7:30: El padre de la novia; 8: Biografía del recuerdo; 8:30: Bugs Bunny; 8:39: Fiesta Brava; 8:53: Mundo ligero; 9:00: Rosi y los demás; 9:30: Telediario; 9:47: El Tiempo; 9:52: Marcando el compás; 10:00: Rompeolas; 11: Primera Fila; 12: Telediario; 12:20: El programa de mañana; 12:23: Medianoche; 12:30: Cierre.

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES

(Inca)

1.100 Kcs.

Programa para hoy

9: Apertura. Oración de la mañana; 9:06: Feliz año nuevo; 9:12: La hoja del calendario. Siervos de Dios; 9:16: Bienvenido a Inca, lo astero; 9:21: Música para el volante; 9:34: Ondas femeninas; 9:40: Melodías para el hogar; 9:45: Leyendo «BALEARES»; 10: Retransmisión desde la Iglesia Arciprestal del solemne oficio mayor; 11: Música para 1964; 12: Angelus; 12:05: Una orquesta; 12:12: La hora H; 12:22: Verano en Portofino; 12:45: Antena al mundo; 13: Mensaje de amistad; 13:25: En marcha las centurias; 13:30: Tempestad y empuje; 13:45: Nodo internacional; 13:50: Apertivo musical; 14: M. Hora en 1.106 K locios; 14:05: Obsequio para V.I.; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Sobremesa musical; 15: Visto... leído... y oído; 15:15: Selección de discos sin... m...; 15:35: En el país de las maravillas; 16: Lo que nos sugiere la música; 16:30: «Mano a mano»; 17:15: Intermezzo sentimental; 17:35: Microconcierto; 18: Angelus; 18:05: Al habla los cinco continentes; 18:10: Pista de baile: Elijá su pareja y baile; 19: El rosario en su casa; 19:20: Cartas a la novia; 19:30: Pórtico español; 20: Conjunto de famosas; 20:20: Mensaje de amistad; 20:50: Novedad musical; 20:55: Recuerdos de «Última Hora»; 21: Música española; 21:35: ¡Reversee!; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:30: Cuénteme una historia de amor; 23:30: Una voz en la noche; 23:45: Oración; 23:50: Meditación; 24: Despedida, Oración Hímnos y cierre.

RADIO POPULAR

1.340 Kc. — 223'8 m.

Programa para hoy

10: Apertura; 10:05: Saludo musical; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:30: Giroscopio; 11:45: Flor de villancicos españoles; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: Melodías del mundo; 13: Apertivo con música; 13:15: Discos para V.I.; 13:45: Microrevista; 14:45: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 15: E.A.K. informa; 15:30: Música de la película Exodus; 16: Conexión con la caravana de los Reyes Magos; 16:30: Bailes españoles; 17: Gran Orquesta de Frank Pourcel; 17:30: Concierto en ritmo; 18: Quince minutos misionales; 18:15: Villancicos alemanes; 18:30: Exitas de ayer y de hoy; 19: Periscopio del mundo; 19:15: Firmamento musical; 19:30: Sinfonía de Navidad; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21: El minuto de Caritas; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:30: Lo mejor de la semana; 23:30: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Aguiló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina). Tel. 30439; Bauzá, Miguel Marqués, 76. Tel. 14024; Massanet, Cam. V. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 32727; Miguel, Antonio Marqués, M. 76 Tel. 23621; Miró, Colón, 18. Tel. 11368; Ramonell, Sindicato, 75. Tel. 12041; Reynés, San Miguel, 37. Tel. 11972; Salvá, Olmos, 158. Tel. 12314; Sampol, Pl. Pedro Garau, 37. Tel. 14249; Sánchez, Arch. Luis Salvador, 174 Tel. 13349; Seguí, Salas, 1. Tel. 21788; Vives, Calvo Sotelo, 4 (San Armadans). Tel. 31825.

FARMACIAS DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO

Seguí, Salas, 1; Aguiló, Villalonga, 64 (Sta. Catalina); Miró, Colón, 18; Reynés, San Miguel, 37.

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO

del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
Vía Rom 29 - Teléfono 1122)

SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)
Castañer, Plaza Pio XII, 11.
Tel. 11534.

Servicio Médico Urgente:

«LA CRUZ BLANCA»
Teléfono 16641

CUPON DEL CIEGO

715

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

El Santísimo Nombre de Jesús. Cuarenta Horas

—Continúan en S. Felipe Neri, en honor de Cristo Rey y en sufragio de varios difuntos, con que la Asociación de la Oración y Vela al Stmo. Sacramento solemniza el Nonagésimo Primero Aniversario de su instalación en esta ciudad, Exposición del Stmo. Sacramento a las 4 de la tarde. A las 7:15 Rosario, sermón del Triduo por el Rvdo. Sr. D. Antonio Fullana, Pbro. y reserva de S.D.M.

—Continúan en S. Nicolás dedicadas al Niño Jesús de Praga. Exposición. A las 7:30 Rosario, Misa vespertina, sermón por el Rvdo. P. José Fuster Morell, S. I. ejercicio y reserva de S. D. M.

Actos religiosos
—En Montesión, los Congregantes del Pilar conmemoran la Venidad de la Virgen del Pilar a Zaragoza. A las 8 Misa de Comunión general para los Congregantes y devotos de la Stma. Virgen. Por la tarde a las 7:30 Rosario y ejercicio con sermón.

—En San Felipe Neri. Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «Ntra. Señora de la Luz».

—En la Misión, continuación de la Novena Perpetua (los jueves)

en honor de la Virgen Inmaculada de la Medalla Milagrosa, para agradecer favores y pedir de nuevos.

—En la Merced, a las 8 Misa de Comunión conmemorativa para los jueves Eucarísticos. Por la tarde a las 7:30 Hora Santa de reparación Eucarística.

OEISPADO

ONOMASTICA DEL PRELADO

Ante las múltiples consultas telefónicas, que se han producido en esta Secretaría, sobre el día onomástico del Prelado diocesano, creemos conveniente advertir, para general conocimiento, que este año se celebra el próximo domingo, día 5 de enero, festividad del dulcísimo Nombre de Jesús.

DE SOCIEDAD

Petición de mano

En Lluchmayor y por don José Contesti Bennasar y doña Francisca Gomila de Contesti y para su hijo Antonio ha sido pedida a don Sebastián Salvá Rubí, industrial y doña Catalina Mulet de Salvá, la mano de su hija Magdalena. La boda se celebrará en la primera quincena de febrero.

BARTOLOME ABAD SEGUROS

M. Fuensanta, 2
Telefs. 23877 - 11681

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

Gas y Electricidad, S. A., nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico el próximo día 3 de enero, a las horas que se indican y en las localidades que se mencionan.

Viernes, 3 de enero de 8 a 14 horas.—Pueblo de Porreras, Montesión (ermita y gravera) y Son Amat.

Hoy, 18 páos.



Mutualidad Nacional de Previsión de la Administración Local

El próximo lunes día 6, a las 12:30, en el salón de actos de la Diputación provincial, tendrá lugar la entrega de premios del «Aguinaldo del Pensionista de la Administración Local».

A este acto quedan invitados por la presente convocatoria, todos los funcionarios afiliados a la Mutualidad tanto activos como pasivos.

MARE NOSTRUM, S. A. de Seguros y Reaseguros

En el sorteo celebrado hoy en la Dirección General de Seguros, han resultado premiados todos los Apéndices de Capitales Adicionales Eventuales, cuyo número de registro termina en las tres siguientes cifras:

595 - 652 - 759 (SEGURO ORDINARIO)
771 (SEGURO POPULAR)

Los Apéndices premiados seguirán participando en los sorteos trimestrales siguientes, en tanto las pólizas de Seguro de Vida estén en plena vigencia.

Palma de Mallorca, 31 Diciembre de 1963.

La Empresa de **SALA Rivalta** Le desea un feliz año 1964

Ofreciéndole lo más gigantesco que ha producido el cine

SAMUEL BRONSTON PRESENTA
55 DIAS EN PEKIN

(APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS)
TRES SESIONES DIARIAS
3'15 (sin numerar) 6'30 y 9'40 (numeradas)
Despacho de localidades
con tres días de antelación

Gobierno Civil de Baleares
Campaña Navidad y Reyes 1963-1964
RELACION NUM. 25

	Pesetas
Suma anterior	357.615'60
D. Domingo Femenías	50'—
D. Juan Bosch Terrasa	100'—
Doña Felisa Gili Juan	200'—
Tejidos La Escocesa	150'—
Asociación de la Prensa	1.000'—
Eduardo Matas	100'—
Hotel Playa, Paguera	250'—
Gabriel Sampol Ferrer	150'—
D. Fernando Crespi Jaime	100'—
Mutua General de Seguros	400'—
Sociedad La Veda	500'—
Hotel Nacional y Bar La Cove	1.000'—
D. Carlos Benito	400'—
Acetites Ripoll, S. L.	100'—
D. Jaime Veny Bonet	100'—
Sr. Jefe y Personal Parque Móvil M. C.	325'—
Colegio Oficial Agentes Propiedad Inmobiliarie	500'—
Suma y sigue	363.040'60

Mallorca, 31 diciembre de 1963

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA
Ex-Internista años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París. — San Miguel, 192, pral., t. Telef. 16606.

LA PRIMERA GRAN BOMBA DEL AÑO

TEATRO LIRICO Mañana - Estreno

CINCO SEMANAS EN UN GLOBO
BASADA EN LA OBRA DE JULIO VERNE

RED BUTTONS: FABIAN BARBARA EDEN CEDRIC HARDWICKE PETER LORRE RICHARD HAYDN BARBARA LUNA BILLY GILBERT HERBERT MARSHALL
YEL CHIFFRANCE CHESTER DIRECTOR: IRWIN ALLEN
CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

HAY
«SUSPENSE» Y AVENTURAS EMOCION A RAUDALES, FANTASIA Y ESPECTACULARIDAD ATRACTIVOS «BUENOS», Y FELISIMOS Y REDOMADOS «MALOS». Y...
UNAS BELLAS MUCHACHAS QUE... BUENO, YA LO VERA

EN EL MISMO PROGRAMA:
«SUSPENSE, HORA O»
Con Dana Andrew y Linda Darnell
PROGRAMA TOLERADO MENORES Y LLENO DE «ALICIENTES» PARA LOS MAYORES

TINTES Y LAVADOS
BUADES
LIMPIEZA EN SECO
Recogida y entrega de prendas a domicilio sin recargo - Llame al Tel. 11981
Plaza Cort, 23 Cestos, 15

afeitese con:
Kobler
la mejor máquina suiza

INFORMACION LOCAL

LA FIESTA DE LA CONQUISTA La fiesta de Reyes de «BALEARES»

Misa Mayor en la Catedral, con asistencia de las primeras autoridades

Patrocinada por «LA FILADORA»

El Pendón Real fue colocado por la Corporación Municipal

Con extraordinaria solemnidad se celebró ayer la conmemoración de la Conquista de Mallorca. A los actos celebrados en los días anteriores siguieron los de ayer, siendo el principal la tradicional misa mayor organizada por el Ayuntamiento, la cual tuvo lugar en la Iglesia Catedral Basílica, ac-

de la presidencia, sentó a su derecha al canónigo, señor Caimari y a su izquierda, al jefe de Marina señor Pintó.

LOS HOMENAJEADOS

En representación de las entidades homenajeadas asistían, en lu-



La primera actriz de la Compañía "Artis", la Directora del Círculo Medina, el Rector de la Escuela Lullista, el representante de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, durante el acto en el que les fueron entregados los galardones como testimonio de su eficaz labor en pro de la cultura de la ciudad. (Foto "Juanet".)

tuando de celebrante don Lorenzo Tous; de Diácono, don José Payraló; de Subdiácono, don Pedro Bonnin y de Presbítero Asistente, don Guillermo Parcés.

A la solemne ceremonia religiosa asistieron nuestras primeras autoridades militares y civiles, presidiendo las primeras el Capitán General de Baleares don Ramón Rodríguez Vita, siguiéndole el General Jefe de la Zona Aérea, don Francisco Vives Camino, y el Comandante de Marina, don Emilio Rodríguez de Lizón.

En otros lugares destacados estaban los Jefes de Cuerpo y otras representaciones militares.

En la parte de la Epístola, presidía a las autoridades civiles, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Buyla; siguiéndole el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez; el Delegado de Hacienda, don Francisco Jorro; y el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Barcelona, como invitado de honor, doctor Luño Peña.

También ocupaban sitios distinguidos, el Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad, don Juan Estevez, y en representación de Información y Turismo, don Pedro Moner, juntamente con otras personalidades.

Los bancos de primera fila estaban ocupados por el Consejo Provincial de Falange, presidido por el Subjefe Provincial, don Jerónimo Saiz Gralla.

En sus puestos correspondientes estaban las Corporaciones Municipal y Provincial, la primera presidida por el Alcalde de Palma, don Máximo Alomar, y la segunda por el Vicepresidente de la Diputación, don Antonio Sampol Fuster de Puigdorffila.

Durante la ceremonia, pronunció un bello sermón don Gabriel Llompart Moragues.

Representaba al Obispo de Mallorca, el Dean de la Catedral, don Bartolomé Torres Gost, que ocupó el sitial del Prebiterio.

Finalizada la misa, al regresar la Corporación Municipal al Ayuntamiento, fué retirada el asta, con los honores de ordenanza, los cuales fueron efectuados por una Compañía de Infantería, con Bandera, banda, música y escuadra. El Real Pendón había sido bajado por la Corporación Municipal, a las diez en punto de la mañana, siendo presenciados todos los actos por una gran multitud.

UN SIMPATICO ACTO CULTURAL

Fuó el que tuvo lugar, seguidamente al solemne Oficio religioso de la Catedral, en el ámbito, siempre severo, del Salón de Sesiones de nuestro Ayuntamiento.

Se trataba del acto de homenaje que el Excelentísimo Ayuntamiento, en nombre de la ciudad, rendía a las siguientes entidades culturales: Compañía de Teatro Regional "Artis", "Maioricensis Schola Lullística", "Círculo Medina" y "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros".

Presidieron las mismas autoridades municipales asistentes al acto religioso de la Catedral, representantes militares de Marina y Air y el canónigo don Andrés Caimari, el señor Alcalde, don Máximo Alomar, que ocupaba la cabecera

de la presidencia, sentó a su derecha al canónigo, señor Caimari y a su izquierda, al jefe de Marina señor Pintó.

En representación de las entidades homenajeadas asistían, en lu-

dejan tras de sí una provechosa labor cultural. Y precisamente esta labor realizada en forma ostensible o callada, pero perseverante, dá prestigio y tono a la ciudad.

Por este motivo, la Corporación Municipal que no permanece indiferente a esta clase de manifestaciones del espíritu, ha creído oportuno reconocer, de una manera oficial, la meritoria y loable labor cultural que estas cuatro entidades, cada una en su respectiva órbita, vienen desde hace años desarrollando en el ámbito palmesano.

En el día de hoy, fecha en que Palma conmemora uno de los hitos más importantes de su historia, día señalado para rendir homenaje a los hijos preclaros y de reconocimiento de méritos a cuantos se han hecho acreedores a ellos, es día propicio también para rendir el merecido homenaje que hoy tributamos al Círculo Medina, a la Compañía de Teatro Regional Artis a la Maioricensis Schola Lullística y a la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros.

Reciban estas cuatro beneméritas entidades mi efusiva enhorabuena y que este homenaje que hoy les tributamos sea su propia satisfacción y de paso sirva de estímulo para mantener el entusiasmo que alienta su ideal para perseverar en la tarea cultural que realizan y que todos admiramos, la cual redundará en provecho de nuestra querida Ciudad como también de España.

Los representantes de las cuatro entidades fueron efusivamente felicitados.



LEA «BALEARES»



Tiene el gran placer de anunciar la sensacional presentación de

¡La más formidable película del Oeste de todos los tiempos!



Ya llega queridos niños, vuestra simpática fiesta. Ya sabemos que todos estais interesados en saber que han depositado en los Almacenes La Filadora para esta fiesta los Reyes Magos. Ayer mismo estuvimos hablando con dos nenes. Concretamente un nene y una nena. Ellos nos dijeron:

—¿Podríais explicarnos como será esta fiesta que organiza "BALEARES" y patrocina los Reales Almacenes de La Filadora?

—Sí, lo sabemos nosotros y lo sabéis también vosotros. Se trata

de la fiesta aquella tan simpática que tiene lugar en el Teatro Principal. Llega La Filadora con sus Pajes que son los de los Reyes Magos. Ellos son portadores de toda la montaña de juguetes que han depositado para la Fiesta los Magos en la susodicha Filadora. Antes se han repartido unos numeritos entre toda la grey menuda y seguidamente se sortean estos juguetes hasta que se acaban.

—¿Puede tocarme a mí una muñeca con un carrito?

—Allí estará.

—¿Y a mí un caballo grande?

—También tendremos caballo

grande. LA FILADORA ha recibido de todo de forma que allí habrá de todo también.

—¿Y antes?

—Antes del sorteo actuarán unos niños de E. y D. de Revella Mallorquina que cantarán y bailarán para vosotros. Será una fiesta grande que la recordaréis mucho tiempo.

Y eso pensando en que ha sido posible gracias al concurso o mejor la Fiesta que organiza "BALEARES" con el concurso y colaboración de LA FILADORA. Algo verdaderamente precioso. No os lo perdáis.

Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A.
Fundada en 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA
Capital: Ptas. 5.000.000,00
Reservas al 31 diciembre de 1962: Ptas. 498.867.308,67

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL EN EL SORTEO CELEBRADO EL DIA 31 DE DICIEMBRE 1963
Q. U. O. — L. K. I. — R. E. Q. — Y. D. LL
U. K. J. — B. U. H. — U. F. K. — U. B. D.
CAPITALES PAGADOS HASTA LA FECHA: 78.481.000 PTS.

Suc. en PALMA: Arco de la Merced, 21, entlo., izq. - Tel. 151 93



PEQUEÑOS REPORTAJES

La cabalgata del Zodíaco

Gira la rueda del tiempo y se abre, a la rosa de los vientos, la cabalgata de los Signos del Zodíaco. Los antiguos intentaron leer en los astros el destino de los hombres; y en las noches profundas de Siria, Caldea, Babilonia... En las márgenes del Nilo, en Akab, Tiro, Sidón, los sabios consultaban la frialdad lejana de las estrellas y la conjunción de las orbitas planetarias en el infinito. La Astrología fue ciencia oculta, religión, arte y taumaturgia. Desde entonces, ni la ciencia, ni el humanismo ni el progreso, han podido desterrar del corazón de muchos hombres la creencia inconsciente en un "fatum" marcado por las estrellas.

De ahí el mito zodiacal y el horóscopo. Todavía aquel inquietante poeta llamado Verlaine vivió convencido —y consolado— de que sus miserias humanas provinieran de haber nacido bajo el signo

de Scorpio: "El monstruo tenía como dos pinzas..." ¿Son los geminianos sentimentales? ¿Acaso están predispuestos a la belicosidad por los nacidos bajo el signo de Aries? En su vida periodística, el que suscribe ha conocido y tratado a muchos cultivadores de este empeño de convertir al hombre, a fin y al cabo, en una marioneta movida a pesar de sus pesares, por los hilos de un poder oculto, fatal, predeterminado. Como aquel consuelo tan griego y tan mediterráneo de Esquilo: "Nada de lo que es fatal, debe parecerse cruel". Y sin embargo, uno sigue creyendo por encima de todo en la facultad del hombre de superar todas sus circunstancias. De decir, y por tanto, de ser libre y responsable: Esta es su grandeza. La Historia, la vida, lo confirman casi sin excepción desde hace miles y miles de años. "Lo difícil, decía Wanderbilt, lo hago enseñada. Para lo imposible, necesito tomarme un poco de tiempo". He aquí todo un estímulo para todos: Un poco de tiempo para lo imposible. Desde hoy mismo tenemos nada menos que un año por delante. Y esto es tiempo más que suficiente para reorganizar toda una vida y hacer de cualquiera de nosotros un hombre nuevo y mejor.



Lector amigo: Cuando este periódico de hoy esté en tus manos, en la Noche de San Silvestre doce campanadas habrán puesto fin a otro año. El recuerdo, el propósito, la nostalgia, se habrán sin duda juntado al filo de la medianoche y con ellos, la esperanza. Perdóname si esta sección se ha vuelto de repente un poco seria e incluso pedante y sermoneadora.

Solamente queríamos desacreditar un poco al Zodíaco para reafirmar nuestra confianza en tí. Es, al fin y al cabo, una manera de desearte un feliz y próspero Año Nuevo. Nuestro destino, y por tanto nuestra felicidad o desgracia están en nuestra propia mano. Estrechamos la tuya con la simpatía, con el afecto de siempre, ahora renovados ante la cuna donde 1964 apenas recién nacido, nos sonríe.



Personalidades y famosos del año

Los que nos visitaron el segundo trimestre

Con los meses comprendidos en el segundo trimestre del Año, continúa en estas columnas el desfile de personalidades y famosos que se dieron cita en Mallorca. Una vez más insistimos en que, por falta de espacio, nos vemos obligados casi a una escueta relación nominal. Comenzamos pues, por el mes de abril y terminamos en las puertas de julio cuando se inicia la gran avalancha de turismo anónimo y gente conocida:

• Gran acontecimiento, de perdurable memoria: El Congreso



días en Palma por estas fechas.

• Cita de grandes aristócratas y monarcas, con motivo de la inauguración del Restaurante Hermitage (día 27 de mayo) entre ellos, el Príncipe Carlos Bernardotte de Suecia, Su Majestad el Rey Leka I de Albania, y el gran Duque Wladimir de Rusia, heredero y aspirante al trono de aquel país.

• En la clausura de las Fiestas de Primavera, tuvimos ocasión de saludar a don Manuel García Viñolas, Director de «NO-DO».

• Arturo Fernández, el popular galán del cine español, vino a pasar unas breves vacaciones... de riguroso incógnito.

• Don Ashton, acreditado arquitecto inglés, vino a Mallorca el 28 de mayo. Es el constructor del famoso «Puente sobre el Río Kwab».

• Tony Leblanc, Antonio Casal, y otros grandes «cómicos», actuaron en un divertido espectáculo junto a la bellísima Addy Ventura.

• Llegada masiva de personalidades, con motivo de las solemnes conmemoraciones juniperianas: El Alcalde de Los Angeles; Alcalde de San Francisco de California, el Obispo de San Francisco... el gran escritor Eugenio Montes actuó como mantenedor de los Juegos Florales. Y en tan brillante velada el poeta galardonado José García Nieto y escritores diplomáticos, periodistas...

• Mención especial, por su elevadísimo rango, merece el Muy Honorable Earl Warren, Presidente del Tribunal Supremo de los Estados Unidos, quien nos concedió una amable entrevista en exclusiva para «BALEARES».

• Y ¿Cómo no mencionar si quiera los Festivales de España?... en ellos actuó el pianista José Iturbi. Para asistir a



EMMA PENELLA

las mencionadas conmemoraciones y festivales se desplazó a Mallorca el Ministro de Información y Turismo y el Director General de Prensa.

• Para presentar la película «Camino Real», vino el gran productor de cine Samuel Bronston.

• El Lord Diputado de Escocia y prestigioso médico inglés doctor Walker Naddell, vino a Palma para pasar unos breves días... y se quedó tres meses.

• Dos popularísimos de la Televisión Española: Franz Joham y Gustavo Re. El motivo de su visita fue una actuación en una animadísima velada del Mallorca Tennis Club.

• El Embajador de Venezuela en la ONU, General de División López Enríquez, llegó el mismo día que el Alcalde de Ginebra. Ambos disfrutaron de unas breves vacaciones en el Hotel Fénix.

• Se inicia la brillante temporada de verano en nuestras «bóites» y salas de fiestas. El desfile ya no se interrumpe hasta octubre: Aleco Pandas, Julietta Greco, Lucho Gatica, Sacha Distel, Josefina Baker...

PRESIDENTE DEL TRIBUNAL SUPREMO DE LOS EE. UU.

Internacional de Juventudes musicales. Con tal motivo llegaron a Mallorca —para asistir o participar en las diversas sesiones— el Presidente de la Federación Internacional, René Nicoló, el Director del Carnegie Hall, la Dra. Gray, Jefe del Departamento de Actividades artísticas de la UNESCO, el compositor Kachaturian, y una interminable relación de figuras mundiales de la composición, ejecución, y crítica musical.

• A mediados de abril el director de cine Luis G. Berlanga iniciaba el rodaje en Mallorca de la película «El verdugo». Con él llegaron los artistas Nino Manfredi, Pepe Isbert, y Emma Penella.

• Adam Faith, el más popular cantante inglés de la «nueva ola», llegó e inició un idilio. Recibe más de 3.000 cartas semanales, y en un sólo año ganó 16 millones de pesetas.

• El humorista Chumi Chuméz, pronunció una conferencia en el Círculo Medina. Anteriormente sino también Rafael Arzona, el discutido autor de «El Plísito», «El Cochecito», «El repelente niño Vicente», etc.

• El día ocho de mayo, otros tres personajes: El ilustre periodista don Juan Aparicio, fundador de la Escuela Oficial de Periodismo; el gran cantante inglés Mikel Holliday; y el Embajador de Suecia en Londres, que fue amigo personal de Alfonso XIII.

• Con una expedición periodística, llegó Mr. André Ghis, Director de los Festivales Internacionales de Folklore, de Niza, mundialmente famosos.

• El arqueólogo italiano Giovanni Lilliu, de prestigio mundial, comenzó a dirigir el 9 de mayo una nueva etapa en las excavaciones de «Ses Païsses».

• Tumulatos se organizaron en una tienda de discos palmesana, con motivo de la presencia de la juvenil estrella y cantantes Rocío Durcal. La chica no estuvo, en la entrevista, a la altura de las circunstancias.

• Fiestas de Primavera, y Concurso de «Miss España». Con tal motivo, llegada de nuevas guapas y nuevas personalidades: Francisco Rabal, el Director de Cine, José María Forque, Nati Mistral, Mingote, Torcuato Luca de Tena, la Princesa de Hohenlohe...

• El veterano y popularísimo artista de Hollywood, César Romero, pasó también unos

PACO RABAL MEJORA

Madrid.— El actor cinematográfico Paco Rabal, que sufrió un aparatoso accidente automovilístico en la autopista de Barajas, después de una intervención quirúrgica, se encuentra bastante mejorado, dentro de la gravedad. Como se recordará el coche Mercedes, propiedad del actor, a quien acompañaba Emma Penella, chocó violentamente con un camión Pegaso. (Foto Pyresa.)



“AMERICA”

COMPANIA GENERAL DE CAPITALIZACION, S. A. Plaza de Cánovas, 4. — MADRID. DICIEMBRE DE 1963

Y. E. Ñ. - B. V. H. - U. T. V. CH. P. U. Q. F. R. - P. Y. A. - I. Y. E. - M. U. X.

Capitales pagados por amortización hasta la fecha 27.925.915 pesetas

¿Es mejor que «Un señor damunt un ruc»?

SOGRES I NORES

de Juan Mas

HOY en TEATRO PRINCIPAL

7 TARDE y 10'30 NOCHE

esta pagina

escribe Antonio Piza.

confecciona Bronzo. FOTOGRAFIA juanet

Mallorca 1963: La curiosidad y la anécdota

Reanudamos en este punto, la relación de curiosidades y anécdotas —la noticia con carácter humano— que han tenido por protagonistas a propios o extraños, pero cuyo escenario ha sido siempre Mallorca. Siempre de esta misma sección de «Pequeños Reportajes», entregamos ahora las correspondientes al Segundo Trimestre de 1963: Un año que ya es historia.

ABRIL

• Pequeña polémica sobre quien debe inaugurar el piano de cola «Steinway» de la Sinjonica. Insinuamos entonces que Anthony Moors se movía ausentado de Palma para mostrar su disconformidad con que fuera Leopoldo Querol el sousta designado. El asunto trajo más «cola» que la del propio piano.

• Regresa a su villa natal de Sóller, un mallorquín que fué el primero que vendió tomates en Alemania. En aquel país los tomates fueron al principio muy mal recibidos, e incluso las autoridades mandaron retirarlos. De esto hace ya más de medio siglo. Este pionero mallorquín se llama Antonio Pons.

• Una señora malagueña vino a Mallorca... ¡A aprender español! Se trataba de una mujer que marchó de muy niña a Inglaterra donde ha permanecido toda su vida. Vino como alumna del Curso de Español para Ingleses, del Estudio General Luliano.

• Los jóvenes Gonzalo, Cisneros, y Reinés, iniciaron la «Vuelta a Mallorca en burro». Se inició el día 10, a las 10 de la noche. En Cort, fueron despedidos por el Ayuntamiento en pleno. Don Juan Massaret tuvo el simpático gesto de dar previamente una pequeña vuelta a lomos de uno de los borricos.

• A los cien años de edad —los cumplió el día 14— años Antonia Coll toma baños de mar. Tanto ella como su esposo —de 84 años— no estuvieron enfermos en toda su vida.

• Se inicia el rodaje de la película «El Veraguas», en Palma. Fue un verdadero problema reunir los 500 «extrus» que hacen falta para el rodaje.

• Se dan a conocer algunas de las cosas curiosas que la provincia exportó al extranjero en 1963: Entre ellas, 612 kilos de lengüetas de cana para instrumentos musicales, cinco kilos de mantillas, una tonelada y media de artículos de pesca submarina, y 25 kilos de postales bordadas.

• Llega a Mallorca un subdito francés con unas vacaciones pagadas de una semana por haber ganado una apuesta a un amigo suyo. El objeto de la apuesta era el resultado de una discusión sobre si era Mallorca o Menorca la isla que estuvo en poder de los ingleses. Naturalmente, M. Cherter dijo «Menorca» y acertó.

• Final del Campeonato Nacional de Bridge celebrado en el Hotel de la Almudaina. Las diversas sesiones duraban 15 horas seguidas sin interrupción. Todo un record de resistencia, ya que las partidas solo eran interrumpidas para tomar algún alimento.

MAYO

• En la fiesta de gala del Castillo de Bellver, con motivo de las Fiestas de Primavera, fueron consumidas 500 langostas del Mediterráneo, cinco kilos de caviar ruso, doce salmonetes ahumados, y sesenta kilos de lubina «fumees».

• Denunciamos la inminente desaparición del «Zoo» de Palma, con apenas un año de existencia. Su propietario Mr. Johannes, se arruinó en la empresa. Semanas después el «Zoo» dejaba de existir.

• Inca rindió un homenaje popular a «Miss Baleares», Catalina Seguí.

• La mona «El Gran Pepin», se escapó de la Feria y sembró el pánico entre un grupo de vecinos. Se peleó con una robusta cerda, una manada de pavos, y acabó mordiendo el dedo a un niño.

• Conflicto en el seno de las «misses»: Algunas de ellas se negaban a desfilarse en «maillots». Se acudió a una fórmula «diplomática».

• Más de 100.000 personas visitaron la Feria de Muestras, en el glacis de Santa Catalina.

JUNIO

• Llegó el «Rey de la sala»; Un inglés llamado John Hutchbery, que nos anunció su propósito de vender en todo el mundo sal de mesa de diversos colores. Con ello pensaba hacerse millonario.

• En el transcurso de una entrevista con don Miguel Arbona, nos enteramos que en Mallorca medio centenar de esperantistas se agrupan en la «Esperanto Baleara Asocio».



PATIO DE ARMAS DEL CASTILLO DE BELLVER, ESCENARIO DE DIVERSOS ACTOS

que tiene su sede en el Estudio General Luliano. Este idioma universal se aprende muy fácilmente en menos de un mes.

• Se filman varios reportajes de los fondos submarinos de Mallorca, con destino a Televisión Española.

• «La hija de Palma», gran zarzuela escrita en 1933 por Emilio González y Felipe Lluch, lleva una grandiosa música del maestro don José María Legaza. La obra estaba señalada como la futura gran rival de «Marina», pero no llegó a estrenarse por diversas circunstancias adversas. El compositor Legaza nos expresó en junio —en el transcurso de un breve viaje a Madrid— su deseo de que esta zarzuela de ambiente mallorquín fuese estrenada en Mallorca. La propuesta fué acogida con inexplicable frialdad.

• Se nos informa de que en el transcurso del año anterior, fueron empeñadas en el Monte de Piedad de Palma, alhajas por valor de más de cuatro millones de pesetas y ropas por valor de más de doscientos setenta mil.

• En un acreditado periódico alemán, podemos leer que en Mallorca hay excelentes establecimientos de artículos de ante, «porque las corcheteras de la Isla están llenas de «antes salvajes»... ¡Atina!

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Un negro apuñala al conductor del metro

OTROS SUCCESOS DE TODO EL MUNDO

Nueva York, 31. (Efe).—Ha sido apuñalado y muerto por un negro el conductor de un tren del metro de esta ciudad, mientras circulaba a toda velocidad entre dos estaciones, pero el convoy, se detuvo cuando el conductor cayó sin vida, mediante un dispositivo automático de «hombre muerto», que entra en funcionamiento en estos casos de emergencia.

La investigación ha revelado que el conductor, Frank Milano, de 38 años, había abierto la puerta que comunica su cabina de conducción con el vagón de pasajeros para pedir a uno de éstos que dejase de golpear la puerta con el pie. Este pasajero, un negro de unos 25 años se arrojó sobre Milano y sin mediar palabra le asestó una

puñalada mortal. Después huyó, pasando de un vagón a otro y perseguido por la mayoría de los viajeros que conseguían poco a poco sobreponerse de su sorpresa. Pero el negro finalmente consiguió saltar a la vía y correr por el túnel hasta la estación siguiente, saliendo a la calle y perdiéndose por los vericuetos del distrito de Manhattan.

BOMBAS DE DINAMITA
Bogotá, 31. (Efe).—Se ha descubierto un depósito de bombas de dinamita mechas y propaganda comunista en la residencia central del partido comunista en Barranquilla, departamento atlántico, situado al norte del país.

El Ministro colombiano de la Gobernación, Aurelio Camacho, en una rueda de prensa, declaró que

estaba seguro que se estaba preparando un plan terrorista, que debía haber estallado esta noche en dicha ciudad. También señaló que el individuo que guardaba el depósito repelió a la policía con disparos de ametralladora, huyendo más tarde sin poder ser identificado. No se han registrado heridos, la policía está investigando la posibilidad de que existe un segundo plan subversivo.

OCHO MUERTOS Y TRES HERIDOS

Bar le Duc (Francia), 31. (Cifra).—Un avión militar canadiense de transporte, procedente de Gran Bretaña, se ha estrellado cerca de la base de Mareville (Meuse).

Han resultado muertas ocho personas y heridas tres.

APLASTADOS POR LAS VAGONETAS

Concepción (Chile), 31. (Efe).—Han resultado cinco obreros muertos y veinte han quedado heridos —ocho de éstos gravemente—, al ser aplastados por las vagonetas transportadoras de mineral en una mina cercana a esta localidad.

El accidente, debido al deslizamiento de las citadas vagonetas, aconteció en las primeras horas de la mañana y hasta el mediodía las brigadas de salvamento han estado retirando heridos, los cuales han sido trasladados al hospital.

«Le mataré en la Casa de Dios si el Rey se presenta en La Meca»

Ha advertido uno de los hermanos de Ibn Saud

EL CAIRO, 31. (Efe).—El Primer Ministro de la Arabia Saudita, Príncipe Feisal, ha pedido a su hermano el Rey Ibn Saud que abandone el país antes de cuarenta y ocho horas, según afirma el diario egipcio «Al Ahram», citando declaraciones de viajeros procedentes de aquel país.

Según dice el citado periódico, el Príncipe Fahd, Ministro del Interior y uno de los siete hermanos del Rey ha advertido al mismo que «le mataré en la Casa de Dios si el Rey se presenta en La Meca».

Las diferencias entre el Príncipe Feisal y su hermano llegaron al punto de mayor tensión cuando el Rey ordenó a la emisora de Dyedah que anunciara su propósito de formar nuevo Gobierno. El príncipe se apoderó de la emisora con ayuda de unidades armadas e impidió la difusión de la noticia.

Las diferencias no afectan sólo a la Corte —siempre citando al indicado diario egipcio— sino que alcanzan también a la población.

Dos delincuentes habituales que gozaban de libertad provisional

Les trajeron prendas y objetos por valor de 4.000 ptas.

Querencia a la «sombra» la de José y Andrés porque si no es así a ver quien se explica que hallándose en libertad provisional se metan en nuevos berenjenales que les devuelven al punto de partida: la prisión. José Ibañez de la Huerza, de 23 años de edad y Andrés Caballero Serrano, de 18 años, son paisanos; ambos nacieron en Cartagena. Los dos carecen de profesión y también de domicilio fijo. Hay algo más que les iguala y son sus antecedentes penales. Juntos estuvieron en la cárcel y del brazo salieron de ella para disfrutar de libertad provisional. Para que no se rompiera la hermandad, unidos han pasado otra vez detrás de las rejas.

¿Qué les ha ocurrido? La pareja acudió a un domicilio palmasano en donde se aloja un amigo. Querían hacerle una visita a Román y llamaron a la puerta del piso. Nadie respondió a los asustados embrazos y llegaron a la conclusión de que nadie había en la casa. Entonces vieron una ventana, que daba a la escalera, abierta. Y se les ocurrió, ya que no podían entrar en la casa por la puerta que aquel era un medio fácil de conseguirlo. Andrés aupó

a José y éste pasó al interior. Registró la vivienda, forzó armarios y una maleta. Dentro de ésta encontró una máquina de afeitar y diversas prendas de vestir. Se apoderó de todo y volvió junto a su amigo. Si nadie se había percatado de su presencia a la llegada, tampoco nadie les vio al salir. Felices y contentos ganaron la calle y desaparecieron.

Al regresar a la casa, Román, descubrió el desaguisado. Cuanto se llevaron los «cacos» le pertenecía. Lo valoró en 4.000 pesetas y acudió a la Comisaría de Policía para presentar la debida denuncia.

Los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal tomaron cartas en el asunto. No tardaban en «tropezar» con dos sospechosos. Se les interrogó, se les registró y en su poder se encontró la máquina, una linterna y diversas prendas de vestir cuya pertenencia no pudieron justificar.

Se les puso entre la espada y la pared y confesaron. Todo había sido sencillo, fácil. Lo que no comprendían era que sin haber sido vistos por nadie, sin que nadie los conociera en el barrio, hubieran dado con ellos los Inspectores de la B.I.C. cuando se prometían un feliz y próspero año nuevo.

Feliz Año Nuevo con una feliz comedia



La tentación vive arriba

CINEMASCOPE COLOR DE LUXE

EVELYN ROBERT OSCAR MARGUERITE VICTOR
KEYES TUFTS STRAUSS HOMOLKA CHAPMAN MOORE ROXANN

DIRECTOR: BILLY WILDER

HOY **SALA AUGUSTA**

Complemento: «ATRACO AUDAZ»

La simpática V. Burton sigue anotándose victorias. Después del partido jugado el domingo ha con-

POR EXCEPCION

La muralla de Berlín, abierta toda la noche

Berlín, 31. (Efe).—La muralla de Berlín permanecerá excepcionalmente abierta durante toda la noche, hasta las cinco de la madrugada hora española.

En la zona comunista de Berlín se anuncia oficialmente esta tarde que hasta ahora se han beneficiado de los permisos de pase un millón ciento quince mil berlineses occidentales.

La entrevista del Papa con el Patriarca Athenagoras

SE REALIZARA EN DOS FASES

Estambul, 31. (Efe).—Un portavoz del Patriarcado ha facilitado las siguientes precisiones: El Patriarca ecuménico Athenagoras que saldrá de Estambul para Jerusalén el día cuatro de enero visitará al Papa Pablo VI, el

Futura Ley de Prensa

El Subsecretario de Información y Turismo celebra una conferencia de Prensa en Málaga

Málaga, 31. (Cifra).—El Subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Pio Cabanillas, ha celebrado esta noche una conferencia de prensa en el Gobierno Civil, a la que asistieron el Gobernador, señor Castilla Pérez; Alcalde, señor García Grana; Presidente de la Diputación, señor Marqués Iniguez; Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo,

señor Sánchez Calvo, y directores de periódicos, redactores, corresponsales de Televisión Española.

Tras de unas palabras del Gobernador Civil, el Subsecretario dijo que consideraba altamente importante obtener de la reunión una visión de todos los problemas, añadiendo que respondería gustosamente a cuantas preguntas se le formularan.

El primer tema que trató el señor Cabanillas fue el de la futura ley de prensa, haciendo consideraciones sobre los puntos que abarca, y que son ley de prensa, en imprenta, libertad de expresión, libertad de continuidad de la empresa periodística, reconocimiento de los derechos del público, mecanismo de la responsabilidad en la prensa, estatutos de la publicidad y su importancia en el mundo económico, así como líneas de la orientación publicitaria, estatuto del periodista, intrusismo, etc.

El señor Cabanillas, durante la exposición de estas normas, respondió a diversas preguntas que se le hicieron.

Seguidamente, se abordó el tema del turismo en Málaga y en la Costa del Sol y dijo el señor Cabanillas que podía afirmar el futuro grato y sólido de la costa. Se extendió luego en el análisis de las nuevas orientaciones del turismo español y de las preocupaciones que el Ministerio tiene sobre él, así como de su desarrollo y actividad, debido a la importancia que en España tiene y a las condiciones que nuestro país ofrece en todos los sentidos.

Finalmente el Subsecretario tocó los temas de la radio y de la televisión, y como serán resueltos los problemas actuales planteados en dichos campos.

Grave - tensión chino-japonesa

Taipei, 31. (Efe).—Al aparecer hoy carteles y pancartas anti-japonesas en escuelas e instituciones de enseñanza de esta capital, toda la policía se encuentra en estado de alerta para evitar actos de agresión contra funcionarios diplomáticos nipones con relación al caso de un intérprete chino ocurrido el pasado octubre en Tokio, quien después de pedir asilo político en Japón solicitó regresar a Formosa.

El Presidente Chang Kai Chek aceptó ayer la dimisión de su Embajador en Japón.

REGRESAN A FORMOSA

Tokio, 31. (Efe).—Todo el personal de la Embajada de China Nacionalista en Tokio regresará inmediatamente a Formosa, aunque la medida significa que la China Nacionalista trate de romper sus relaciones con Japón.

Regalo navideño a los trabajadores españoles en Alemania

Bonn, 31. (Efe).—Ayer llegaron a esta ciudad dos camiones con 28 toneladas de productos típicos del campo español que la Cooperativa Nacional C.O.E.S. envía, a través del Instituto Español de Emigración, como regalo navideño para los trabajadores españoles en Alemania. Los dos camiones van consignados a la Agregaduría Laboral en la Embajada de España en Bonn y su contenido será distribuido entre los presidentes de centros españoles de la cuenca del Rhur. El aginaldo de los cooperativistas campesinos para sus compatriotas en Alemania está integrado por aceite de oliva, vino, conservas vegetales, frutas y otros artículos.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

LA «COPA NAVIDAD 1963» DE TENIS

El domingo se jugaron las semifinales de los individuales masculinos de primera categoría. Ambos partidos fueron de una gran calidad, y no defraudaron a los aficionados que acudieron al Club atraídos por el interés del programa.

J. Morey y P. Alomar desarrollaron un juego brillante y entretenido. El resultado ya se presumía de antemano, sin embargo, P. Alomar sr. obligó a su adversario a emplearse a fondo, unas veces atacando y otras haciendo frente a las difíciles pelotas que el ímpetu y la juventud de su oponente generaban. Excelente ejemplo de combatividad que puede servir de lección a los jóvenes tenistas que muchas veces se dejan influir por el desánimo que les produce un resultado adverso.

El partido más duro hasta el presente ha sido el encuentro entre el veterano G. Bosch y P. Maroto. Su resultado fue sorprendente. El joven Maroto empezó con un juego de ataque rápido y efectivo, que le proporcionó el primer set de forma contundente (6-1). En el segundo set, Maroto se puso a la defensiva, lo que permitió a Bosch tomar la iniciativa y poner en práctica su juego de seguridad desde el fondo de la pista.

Con ese ritmo lento Bosch tenía ventaja, y así fue anotándose tantos de gran brillantez. Este error de táctica casi costó el partido a Maroto, que perdió el segundo set (1-6) y permitió que Bosch tuviera en el tercero un 3-5 a su favor. Reconociendo su error, Maroto volvió a iniciar su juego de ataque, remontando el difícil tanteo y adjudicándose el set (9-7) y el partido. Hay que anotar que la suerte favoreció mucho al vencedor, ya que tuvo en contra varios «set balls» que superó magistralmente.

Otro magnífico partido fue el que sostuvieron las Sras. M. Sostre y J. Burton. La dos se emplearon a fondo venciendo la primera, que pasa a la final.

La simpática V. Burton sigue anotándose victorias. Después del partido jugado el domingo ha conseguido llegar a la final de individuales femeninos. Noticia sorprendente ha sido la eliminación del cabeza de serie F. Fuster por la joven promesa B. Cursach.

De los partidos jugados ayer debemos destacar la victoria de la niña I. Pizá, que le ha valido proclamarse campeona del grupo de infantiles.

Excelente exponente de una juventud inquieta que día a día se va superando y que con el tiempo contribuirá sin lugar a dudas, a elevar el nivel tenístico de nuestra provincia.

Resultado de los partidos jugados ayer:

Individuales juveniles: F. Vidal gana a J. Bestard por 6-2, 7-5.

Individuales infantiles femeninos: I. Pizá a T. Roiger, 6-2, 6-2 (final).

Dobles femeninos: J. Burton-V. Burtón a L. Finger-M. Ortega, 6-3, 6-4.

Dobles mixtos: M. Mari - B. Franch a Sr. y Sra. Comamala, 6-4, 7-5.

Individuales masculinos: A. Manzano a S. Palmer, 6-1, 6-1.

Dobles masculinos: G. Gómez - M. Mufraggi a G. Malbertí - V. Isasi, 1-6, 8-6, 6-4; B. Togores - I. Ferrer a G. Decallar - B. García, 5-7, 6-4, 6-2.

Orden de juego para hoy, día 1:

A las 12:30: Sra. M. Sostre - R. Isasi contra Sra. M. Bordehore - J. Darder.

A las 16: Srta. N. Villalonga - F. Fuster contra Sra. W. Smith - B. Cursach.

Orden de juego para mañana, día 2:

A las 15:15: Srta. J. Anguera-Sra. M. Sostre contra Srta. M. Bordehore - Sra. W. Smith; B. Franch contra B. Cursach; Srta. C. Irazábal - J. Loste contra Srta. V. Burton - S. Smith; F. Gómez - M. Mufraggi contra J. Darder - B. Togores jr; F. Piña contra B. Togores sr.

A las 16:15: Srta. C. Irazábal - Sra. C. Dicenta contra Sra. J. Burton - Srta. V. Burton; J. Loste - F. Piña contra G. Roses - B. Cursach; A. Bordoy - A. Forcades contra B. Togores sr. - I. Ferrer; S. Smith - J. W. Allen contra B. Franch - Y. Bernatas.

Colección de 52 trajes reales

Los usaron Alfonso XII y Alfonso XIII, el día 6 de Enero y durante sus reinados

Zaragoza, 31. (Del corresponsal de Pyresa Adrian Guerra).—Pocas colecciones habrá en el mundo, tan originales y valiosas, como la que se conserva en la villa zaragozana de Epila, donde existen 52 trajes que vistieron los monarcas españoles Alfonso XII y Alfonso XIII, el día 6 de enero de cada año; festividad de los Reyes Magos.

Se guardan todos estos trajes, en el Palacio de los Condes de Aranda, en virtud de un privilegio, del siglo XV, que llegó a reunir otros muchos trajes de reyes españoles, hasta el verano de 1808, en que las tropas de Napoleón, al ocupar la plaza de Epila, destruyeron tan rica colección, de no haber ocurrido este rapta, sumarian varios millares los trajes conservados en este palacio.

El origen de esta curiosa donación se remonta, al 6 de enero de 1441, fecha en que el Conde Salinas salvó de una muerte cierta, a las puertas de Toledo, a Juan II de Castilla, cuando este se disponía a penetrar en la imperial ciudad, para luchar contra los aguerridos seguidores del infante don Enrique de Aragón.

Como muestra de gratitud por haberle salvado la vida, aquel soberano concedió a dicho noble, y a los sucesivos titulares de Salinas, y Ribade, después de Mirar el privilegio de sentarse a la mesa real el 6 de enero de cada año, así como una donación de la ropa usada, para tal fiesta por el monarca reinante. Los sucesivos reyes, cumplieron siempre, de buen grado, este compromiso, y es que como los titulares del Condado de Salinas, en primer término, y en adelante, los duques de Híjar, fueron atesorando estas galas reales, con la única excepción de las correspondientes a Fernando VII e Isabel II, en cuyos respectivos reinados no ejercieron tales nobles sus derechos, sin duda alguna desalentados por el triste fin de la gran colección.

Poco más adelante se restableció, la vieja tradición, y tanto Alfonso XII, como su hijo Alfonso XIII, ofrecieron sus vestidos reales de la fiesta de la Epifanía del Señor, pascua militar en el calendario castrense, y por este procedimiento se llegó a reunir ese medio centenar de trajes, en la mansión del Ducado de Híjar en Madrid, hasta el año 1945 en el que se trada la colección de Epila, donde se pueden admirar, ahora, en sus correspondientes vitrinas, estos reales obsequios.

Mañana empieza la
GRAN BARATURA

de
Almacenes **La PALMERA**

★ **RETALES**

★ **SALDOS**

★ **Descuentos en todas las secciones**



LA LUNA

Jaime II, 101 - Teéf. 12496

EL MAS EXTRAORDINARIO SURTIDO DE

JUGUETES

DEPORTES

desde mi ATALAYA FELIZ Y PROSPERO 1964

Hoy, cuando nace un año nuevo, cuando vamos a empezar el desarrollo de la historia de otros nuevos 365 días, cuando ya hemos efectuado el balance de todo el '63' y nos aprestamos a vivir el '64' con toda la prosa y la poesía que pueda aportar, queremos dedicarle a toda la familia deportiva, aquella felicidad que bien quisieramos para nosotros y, naturalmente, que sobrara en todas partes. En ese 1964 que hoy nace a la vida, en ese primer día del año que nació y que forzosamente habrá de morir al término de sus inextinguibles 24 horas, queremos acordarnos de una frase que solía utilizar siempre nuestro profesor de gramática cuando nos hablaba del empleo de la "H". Nos decía muy a menudo: "Hoy se escribe con h, ayer ya la perdió". Y sacamos esta frase a colación, lo mismo que el "nacimiento y el morir del día", al objeto de que no se pierda el tiempo en ningún sector. Que aprovechemos todas las horas de esos días que pasan y se van para no volver, en trabajo constante y desahogado. Trabajar para el bien propio, pero sin olvidarnos jamás del bien común. En una palabra, que siempre habrá "un momento propio para no perderlo". El deporte necesita de una dedicación en todas las esferas. Muchas veces hemos dejado abandonado un determinado sector deportivo y ha empezado una vida lánguida, hasta que, a simple vista, nos dió la impresión de que había desaparecido. Pero no es verdad. El "fuego sagrado" de aquel deporte existe y basta la voluntad de una mano decidida a remover sus cenizas, para que de nuevo brote una llama viva y vivificadora capaz de devolverle todo aquel esplendor que en otras épocas tuvo. Y este es el propósito que debemos hacernos en este primer día de este año "64" que nace. Hemos visto como el ángulo ciclista se dispone a realizar una campaña fabulosa, llevado ahora por manos expertas y decididas. Vemos como el fútbol se revuelve disforme y quiere recuperar su gloria perdida; contemplamos como el patinaje, en todas sus manifestaciones pugna por colocarse en cabeza, y en hipicas no tardaremos en ser testigos de realidades de sueño. En otras muchas manifestaciones del deporte, este año de 1964, ha de ser extraordinario. Ahora bien, no va a ser la labor de unas minorías selectas la que fructifique en estas realidades que esperamos, será la labor de todos. Y llenará de gozo y de íntimo orgullo a la gran familia de los deportistas isleños, que cuando se llegue al balance final de las actividades a que hacemos referencia, no hablemos ya de proyectos o simplemente de buenos propósitos, sino que ya se cumplió el 1965 lo hagamos con la satisfacción del deber cumplido y con un balance efectivo, rico en cantidad de obra realizada. Bien están los proyectos y los buenos propósitos, si van acompañados de una inmediata realización. Y esto es lo que ha de ocurrir en este año de 1964 que deseamos para todos piétoico de aventura, felicidad, de acierto y de trabajo fructífero. Que sea ya este 1964, el que señale la época de mayor esplendor del deporte balear, e n todas sus manifestaciones.

No se ha prohibido a los jugadores del Atlético de Madrid hacer declaraciones

HOY SE ENFRENTARÁN AL JUVENTUS

Madrid, 31. (Alfil). — «No es cierto, que la directiva del Club Atlético de Madrid haya prohibido a sus jugadores hacer declaraciones en la Prensa». Así lo ha manifestado un destacado directivo del club rojiblanco a un redactor de «Alfil». «Los jugadores, la mayoría de la plantilla del club, o por lo

menos los más destacados —continúa diciendo el citado directivo— han hecho sus manifestaciones libremente en las páginas deportivas y ningún miembro de la directiva les ha llamado la atención por ello, ni particularmente ni colectivamente y menos por medio de notas o cartas a ellos dirigidos. «Puede ser —terminó diciendo que alguno de los jugadores de la plantilla haya sido requerido para hacer unas declaraciones y para escudarse de hacer manifestaciones, haya dicho que se lo tenía prohibido la directiva. Pero oficialmente, nada se ha acordado por la junta en este sentido».

COMPRIMIDOS HIPICOS

Un poco más de una semana y se reanudarán las carreras en Palma. Una temporada que debe superar la magnífica —en todos los conceptos— de Otoño y que desamontará, sin o con la mínima interrupción, en «San Pardo».

Parece ser que durante estos días han menudeado los retos. Por una parte Bartolomé Llobet, dispuesto a medir sus caballos en Manacor y en el día de San Antonio, con el que sea y por otro «Philippo» Martorell que desea medir a «Dromunt» con los ases manacorrenses. No obstante el que tiene más posibilidades de celebrarse es el de «Hexky» y «Korban». Este sí sería sonado.

Algunas noticias del extranjero. Resultado de tres premios considerables disputados en un mismo día en Vincennes. «Prix Legoux-Longre» —10.000 Fr.—, Pimpante (21"4); Oj Est B (20""); Op Charmeur (22"4). Criterium des 5 Ans —180.000 Fr. 3.000 m.—: Oitlen 22"5; Olivier B, 22"7; Osembe, 22"9. —en esta carrera «Ozo» llegó en 13 lugar—. Prix Guy le Gonidec —30.000 Fr.—: Pik Wick, 21"; P. nant, 21"1; Pastourelle VIII, 21"1.

Algunos nombres y velocidades de ejemplares de dos años que, al parecer, irrumpen con brío en la pista: Rafale G.P. (26"8); Ravissante G. M. (26"8); Romance (28"3); Rika D. (28"5); Rosa Carmen, (28"1); Rhena Z (28"4); Reina de Saba II (27"4).

Sucedió el 28 de diciembre de 1947. — Primera carrera: Nurania, 49"6; Nelson II, 50"7; Japon, 49". Segunda: Montaraz, 40"6; Hubere 43"5; Lanzafuego, 43"5. — Tercera: Martín del Gajo, 32"6; Larruz, 34"5; Nelsona, 35"9. — Cuarta: Frisso, 32"5; Lemur, 33"9; Salpiglossis B, 34"4.

CENTAURO

BALONCESTO

El Molinar sufrió su primer tropiezo, al ser vencido por el Hoac

LA NUEVA DERROTA DEL LA SALLE, NOTA DESTACADA EN EL GRUPO XII, DE LA II DIVISION NACIONAL

Aún cuando al iniciarse la competición en este Grupo de la II División Nacional se presumía un gran interés para el transcurso de la misma, ciertamente no se esperaba que este interés se produjera en la cuantía actual. Se preveía, sí, una cierta expectación para bastantes partidos, pero también se esperaba que al transcurrir las dos o tres primeras jornadas estuviera ya decidido un grupo reducido de equipos, que destacados de los demás, aspiran al título. Pero los resultados registrados, con muy pocos tanteos amplios, han provocado una clasificación que a una sola jornada del final de la primera vuelta sólo existe una diferencia de tres puntos entre el primero y el último de los participantes.

La serie ininterrumpida de victorias del La Salle, de Mahón y el Molinar, de Palma, ya se vio interrumpida por parte de aquel el pasado domingo en Ciudadela, encajando el domingo su segunda derrota nada menos que frente al Alcazar, constituyendo la verdadera sorpresa de esta jornada, en la que también el Molinar vía cortada su marcha hasta entonces victoriosa por este Hoac que hasta el domingo no había podido apuntarse todavía ningún triunfo. Así las cosas, figuran ahora en cabeza de la clasificación J. Mariana y Molinar, con una sola derrota y nueve puntos. Les siguen La Salle y Ciudadela, con ocho, Hispanidad y Alcazar, con siete y Los Boscos y Hoac, con seis, clasificación que puede variar mucho todavía, dado que todavía faltan bastantes encuentros por disputar.

SE JUGO FUERTE EN EL HOAC-MOLINAR

En el único encuentro que se disputó en Mallorca, correspondiente a esta División, existía cierta expectación, dada la clasificación de cada uno de los contendientes, ya que mientras los locales no habían disputado ningún partido en su pista y no habían podido conseguir ninguna victoria,

los visitantes era el primer encuentro que disputaban en plan de visitantes y todavía no habían sido batidos. Era mucho lo que se ventilaba, especialmente por parte del Hoac, y por ello es que seguramente sus jugadores salieron a la pista completamente percatados de ello y ya desde un principio vimos en acción a un Hoac que superaba su normal sistema combatiivo de juego, con una rapidez fulgurante y una perfecta posición de todos sus hombres, que tanto en el ataque como en la defensa sabían cubrir sus puestos y ejercían un severo marcaje sobre los hombres del Molinar, especialmente sobre Alomar y Jaume que en el primer tiempo estuvieron casi inéditos en el encuentro.

No llegaba a encontrar el Molinar el camino del cesto contrario y aún cuando iniciaba alguna que otra buena jugada no llegaba a terminarse felizmente para ellos, motivándose muchas veces por su mala suerte y otras porque como queda dicho, el Hoac puso garra en la defensa de su marco y así se llegó al descanso con ventaja local de 21-8.

Se inició el segundo tiempo y enseguida pudimos apreciar que el Molinar no se rendía fácilmente. La reacción esperada se produjo y los visitantes empezaron a sumar puntos de manera alarmante, ya que mientras el Molinar conseguía dieciséis, el Hoac sólo podía lograr tres, jugándose entonces fuerte, con alguna dureza que motivó un bonito espectáculo al no haber mala intención. Vimos entonces dos equipos dedicados a una fuerte lucha, de poder a poder, aunque aquella reacción del Molinar no continuó en la misma medida, al lograr el Hoac contener aquella avalancha y enderezar el encuentro, para llegar al final con su triunfo, por 50-42 que, sin menospreciar los méritos del Molinar, fué merecido. El arbitraje de los Sres. Arrom

y Mercant II, en líneas generales fué bueno, ya que si bien es verdad tuvieron sus fallos, anulando un enceste al Molinar que nunca debió anular, debemos tener en cuenta la trascendencia del encuentro. Los encestadores fueron: MOLINAR: Jaume 15, Trobat 7, Alomar 6, Segura 2, Palmer 10 y López 2. HOAC: Beltrán 8, Iglesia 6, Aicart 6, Andreu 17 y Bonet 13. TONY

PARTIDOS PARA HOY

- Copa Uruguay Contancia - Manacor a las 11 Es Cos. Soledad - Atco. Baleares a las 11'30 San Malferrit. Liga Mallorca Binisalem - Andraitx a las 15'30: Binisalem. Cardessar - Atco. Baleares a las 15'30 San Lorenzo. Montuiri - Marratxi a las 15'30 Montuiri. Sallista - Porreras a las 15'30 Es Cos. Juveniles Contsancia - Junior a las 9'30 Es Cos. Infantiles San Alonso - Soledad a las 10'15 Son Malferrit.

Hoy, a las 11'30 en Son Malferrit

UN DECISIVO SOLEDAD-ATLETICO BALEARES

Esta mañana en el Campo Municipal de Son Malferrit se registrará, sin duda, uno de los llenos más grandes de su historia, tal es la expectación que ha despertado el encuentro entre los grandes rivales palmesanos, que marchan en cabeza de la clasificación empatados a puntos. Anoche llamamos por teléfono en el Hotel en donde quedaron concentrados los jugadores soledistas. Al otro lado del hilo, está al habla el «mister» soledista. —¿Cómo están los ánimos? —Muy bien. Todos los jugadores están en perfectas condiciones y con una moral muy alta. Espe-

ramos ofrecer un gran partido y confiamos plenamente en ganar al At. Baleares. —¿Has decidido el equipo? —Persiste la duda y todo depende del estado en que se encuentre el terreno de juego. Desde luego dada por descontada la reaparición de Albertí, el resto va a variar muy poco en su formación habitual. —¿Quieres darme la lista de los convocados? —Porteros: Martín Mora y Nieto; Defensas: Pou, Albertí, Mir y Costa; Medios: Ramón y Massip; Delanteros: Monzón, Jaume, Palou, Riestra, Parera y Gomila.

AJEDREZ

BELLON (Instituto) GANADOR DEL CAMPEONATO ESCOLAR INFANTIL

Con la victoria del escolar Juan Manuel Bellón, terminaron en la pasada semana las partidas correspondientes al Campeonato Escolar de Ajedrez de la categoría Infantil «B», que se jugó en el Hogar Juventud de la Delegación Provincial de Juventudes. El campeonato resultó extremadamente reñido por lo que respecta al segundo puesto de la clasificación, al haber quedado empatados los escolares Salvaverri (San Francisco) y Segura (Instituto). Dichos escolares perdieron dos partidas cada uno, una

de ellas con Bellón, que resultó vencedor indiscutible. Para decidir el segundo clasificado deberán jugar dos partidas, con la salvedad de que si cada jugador venciere en una de ellas, deberá jugar una partida decisiva que diera la clasificación al vencedor para participar en la Fase Final, juntamente con los dos vencedores de las otras categorías. El estilo y clase de juego desplegados por Bellón, le llevaron a alcanzar el primer puesto en la clasificación, habiendo demostrado una neta superioridad sobre los otros participantes.

Además de los jugadores citados, es digna de destacar la actuación de Cros (Costa y Llobera) que alcanzó un puesto meritorio en la clasificación, que sin lugar a dudas hubiese mejorado, de demostrar una mayor seguridad en el desarrollo de las jugadas. Otro jugador que destacó fue Bosch (Montesión), que al ser el primero que participaba en competiciones de Ajedrez, le handicapó algo con relación a los demás jugadores. Aunque en sus partidas efectuó jugadas de gran brillantez, no supo rematar el final de las mismas, cosa que se aprende a fuerza de jugar. La clasificación oficiosa, por cuanto deben tenerse en cuenta los desempates, es la siguiente:

Arbitros para el domingo

ORRANTIA EN PALMA Y MUÑOZ EN INCA

Madrid, 31. (Alfil). — Los árbitros designados para los partidos de fútbol del domingo próximo son los siguientes:

PRIMERA DIVISION: At. de Bilbao y Elche, Segrelles; Real Oviedo y Real Madrid, González Echevarría; Levante y Córdoba, López Zaballa; Sevilla y Español, Ortiz de Mendivil; Barcelona y Betis Balompie, Martín Alvarez; Real Zaragoza y Valencia, Carbelo; At. de Madrid y Pontevedra, Pintado; Real Murcia y Real Valladolid, García Rodríguez.

SEGUNDA DIVISION: Grupo Primero: Coruña y At. Osasuna, Ventura; Celta y Santander, Guerricabeitia; Orense y Badalona, Jorge Ramos; Alavés y Hospitalet, Medina Iglesias; Europa y Real Sociedad, Tomás López; Salamanca y U. P. Langreo, Irastorza; Constancia y Real Gijón, Muñoz; Burgos e Indauchu, Antunez. Segundo Grupo: Mestalla y Las Palmas, Pardo Hidalgo; día cuatro, Tenerife y Onteniente, Menéndez de León; Cádiz y Algeciras, Gómez Platas; At. de Ceuta y San Fernando, David, día seis; Huelva y Melilla, Serrano Amor, día seis; Abarán y Málaga, Rivero; Hércules y Eldense, Canera; Mallorca y Granada, Orrantia, día seis.

Además de los jugadores citados, es digna de destacar la actuación de Cros (Costa y Llobera) que alcanzó un puesto meritorio en la clasificación, que sin lugar a dudas hubiese mejorado, de demostrar una mayor seguridad en el desarrollo de las jugadas. Otro jugador que destacó fue Bosch (Montesión), que al ser el primero que participaba en competiciones de Ajedrez, le handicapó algo con relación a los demás jugadores. Aunque en sus partidas efectuó jugadas de gran brillantez, no supo rematar el final de las mismas, cosa que se aprende a fuerza de jugar. La clasificación oficiosa, por cuanto deben tenerse en cuenta los desempates, es la siguiente:

Table with 5 columns: J, G, T, P, P. Rows include Bellón, Salvaverri, Segura, Cros, Bosch, Terrasa, Llopis, Noguera.

Colombófilas

La S. C. Molinerense va a iniciar, el próximo domingo día 5 de enero, la disputa del Campeonato Terrestre de 1964, invitando a participar al mismo a todos los aficionados a este deporte.

Los concursos serán desde Muro, La Puebla, Puerto de Pollensa, Alcudia, Capdepera, Cala Ratjada, Santanyí y Campos.

Los premios a disputar en cada concurso serán los siguientes: 1. 100 pesetas y copa; 2. 100 pesetas y 3. 50 pesetas.

Para la suma de velocidades de todos los concursos se establecen los siguientes premios: 1. 1.000 pesetas y copa; 2. 500 pesetas y copa; 3. 300 pesetas y copa; 4. 250 y 5. 100 pesetas.

Para el próximo año de 1965 se tiene en proyecto establecer un premio de 5.000 pesetas, siendo condición ser socios de la S. C. Molinerense a partir del presente mes.

RUN-RUN

Ya llegó el Mallorca procedente de Melilla, donde consiguió un positivo que le permite ocupar el puesto de honor en la tabla en el inicio del año nuevo.

Por lo menos se podrá decir. En el año 1964 íbamos en primera posición. ¡Qué ya es bastante!

Lo que es menester, que no haya rectificación de conducta ahora mismo, porque miren que si empiezan a descender...

No estamos muy de acuerdo en que la dimisión del Sr. Muner haya obedecido a cuestiones municipales. Más bien pensamos que se había hecho a la idea de aguantar media temporada. Llegó hasta ella en cabeza y decidió marcharse antes de perderla.

Después de Año Nuevo se organiza una cen. especial para los «hinchas» del Mallorca. Espérenos que no haya empachos.

La Federación Balear de Ciclismo, no solamente ha estrenado nuevo Presidente, sino que además estrena nuevo local.

Ya era hora de que los ciclistas supieran a donde acudir cuando les ocurra algo. Hasta ahora había demasiados «managers» que entorpecían la buena marcha del deporte.

Siguen hablando los deportistas del pedal, de la proyectada carrera denominada «La Ruta del Sol».

ACTIVIDADES CICLISTAS

Preparando fechas de futuras organizaciones internacionales

Anteaever se celebró en los nuevos locales de la Federación Balear de Ciclismo una reunión plenaria de todos los componentes de la misma, bajo la presidencia de don Andrés Canals Perelló. Informó el Presidente de la visita realizada a Manacor, San Lorenzo y Artá, donde mantuvo un cambio de impresiones con los dirigentes de los clubs de dichas localidades. También se trató de hallar una fórmula para adquirir el velódromo de Artá, de futuras actividades en la pista de San Lo-

Parece que esta prueba está muy lejos de una posible realización, pero no es verdad, por cuanto hay mucho terreno andado, mucha conversación y se espera llegar a un acuerdo.

En la Federación se trató este asunto y la contraproposición que se hizo a los organizadores barceloneses, es más que aceptable.

De boxeo, nada todavía. Se espera que con la llegada de los Reyes Magos haya buenas noticias.

No, ni Ben Ali será restituido de su título europeo, ni a Luis Follado le organizarán otro combate con Laszlo Papp con posibilidades. Esto ya se perdió.

Aunque Hans Hasse nos habló hace días, en vísperas de los «Santos Inocentes» de la organización de otro Campeonato de Europa, no sabemos por donde pueda venir esta organización.

En Inca, satisfechos, porque por lo menos saben que «Es Cos» es una fortaleza irreductible.

Y en Estadio Belear se poquitan de suspense, pues al parecer no ha jugado todavía el equipo que ha de representar a la hinchada blanquiazul en el Campeonato de Liga.

Ah! Y el lunes, emoción en el Luis Sitjar. Otra vez la Liga en marcha y encuentro de categoría. Nada menos que la visita del Granada. Pero con una prima especial para los decanos.

MOSCARDON

BICICLETAS REY-S BIBILONI, S. A.

Les ofrece el mayor surtido en tamaño y colores. Compare precios antes de decidirse

Aragón, 26-30 Teléfono: 11704 05

DEPORTES

FRISAN R. C. A.
RADIO COMPAÑIA AMERICA

LEA «BALEARES»

FUTBOL

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

COPA URUGUAY
Atco. Baleares, 1 - Ibiza, 0
Soledad, 2 - Constanca, 0
Mallorca, 6 - Manacor, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
At. Baleares	6	5	0	1	11	3	10
Soledad	6	5	0	1	17	5	10
Manacor	6	3	0	3	18	15	6
Ibiza	7	3	0	4	12	13	6
Mallorca	7	2	1	4	10	19	5
Constancia	6	0	1	5	1	12	1

LIGA MALLORCA

Binisalem, 6 - Juventud, 1
Cardessar, 6 - At. Alaró, 0
Montuiri, 4 - Andraitx, 2
Sallista, 7 - At. Baleares, 1
Poblense, 5 - Marratxí, 0

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
J. Sallista	15	11	1	3	54	21	23
Poblense	16	10	1	5	40	26	21
Binisalem	16	9	1	6	41	32	19
Andraitx	15	7	3	5	30	27	17
Marratxí	16	8	0	8	40	39	16
Cardessar	16	7	1	8	39	43	15
Montuiri	15	6	2	7	35	36	14
Juventud	16	6	2	8	29	42	14
Porreras	15	6	1	8	38	43	13
At. Baleares	16	5	1	10	35	43	11
At. Alaró	16	4	1	11	22	51	9

SEGUNDA REGIONAL

Cardessar, 6 - At. Alaró, 0
Montuiri, 4 - Andraitx, 2

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cardessar	10	5	1	4	26	21	11
Montuiri	8	4	2	2	23	16	10
Marratxí	9	5	0	4	23	18	10
Andraitx	10	4	2	4	24	23	10
Porreras	9	4	1	4	28	26	9
Juventud	10	4	1	5	19	25	9
At. Alaró	10	3	1	6	17	31	7

JUVENILES

GRUPO A

Junior, 1 - Margaritense, 8

Campeón: C. D. SAN JAVIER

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
San Javier	14	14	0	0	74	12	28
Mallorca	14	10	2	2	59	10	22
Poblense	14	7	3	4	25	12	17
Constancia	13	5	4	4	32	24	14
Alaró	14	5	1	8	29	26	11
Junior	13	5	0	8	16	29	10
Margaritense	14	4	0	10	21	53	8
Ctro. Lupino	14	0	0	14	8	98	0

GRUPO B

Campeón: S. D. SAN FELIPE

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
San Felipe	12	12	0	0	82	11	24
Soledad	12	8	2	2	42	23	18
At. Baleares	12	5	2	5	29	28	12
Fornalutx	12	4	3	5	30	32	11
Hostalets	12	5	0	7	18	39	10
Patronato	12	2	1	9	19	50	5
J. Antoniana	12	1	2	9	9	46	4

INFANTILES

1.ª DIVISION

Patronato, 1 - Carmelitana, 8
San Alonso, 1 - Luis Sitjar, 7
Soledad-San Javier (aplazado)

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle P.	11	11	0	0	44	11	22
Luis Sitjar	11	8	1	2	30	11	17
San Javier	10	6	1	3	18	10	13
Soledad	9	3	1	5	12	30	7
Carmelitana	11	2	2	7	12	20	6
San Alonso	11	2	1	8	14	32	5
Patronato	11	1	2	8	6	20	4

2.ª DIVISION

J. Antoniana, 3 - Hispano, 5
La Salle I., 1 - San Pedro, 1
Resca, 2 - San Pablo, 1

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle I.	10	7	3	0	33	7	17
J. Antoniana	11	6	2	3	41	24	14
Resca	12	4	4	4	26	25	12
San Pedro	10	4	3	3	32	22	11
Hispano	11	5	1	5	44	34	11
San Pablo	10	4	1	5	20	30	9
San Nicolás	10	0	0	10	5	58	0

Perfecto y cómodo afeitado en cualquier sitio y momento.



PHILISHAVE Batería

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DESDE 1928

Bisquerra Tel. 25748

San Miguel 199 - Botinass. L.

FACILIDADES DE PAGO

Han començat a sortir els **Discos de rondaies!**
El primer conté les rondalles **L'ABAT DE LA REAL I OUS DE SOMERA**
Demana - lo a **LLIBRES MALLORCA**

JUGUETES

de todas clases. Condiciones especiales.
Almacenes EL HOGAR
José Jous Ferrer, 32 - Teléfono 24128
20 años de experiencia comercial al servicio del público
PALACIO DEL BEBE
31 de Diciembre, 117 - Teléfono 52199
Amplio local, extenso surtido, comodo aparcamiento
VISITENOS ANTES DE DECIDIR

¡¡EL GRAN PROGRAMA TOLERADO MENORES!!

HOY
DORADO - VICTORIA
Mañana
RIALTO - ORIENTAL

¡¡Vea DE NUEVO EL FILM DEL QUE USTED CONSERVA MEMORABLE RECUERDO



LA MEJOR Y AUTENTICA AVENTURA DE LA SELVA

Complemento:
«LAS GEMELAS»

¡LA NUEVA Y EXCITANTE AVENTURA DE ROCK HUDSON!

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA, S.A. PRESENTA

Con el intérprete de «Los pájaros»

ROD TAYLOR



NIDO DE AGUILAS

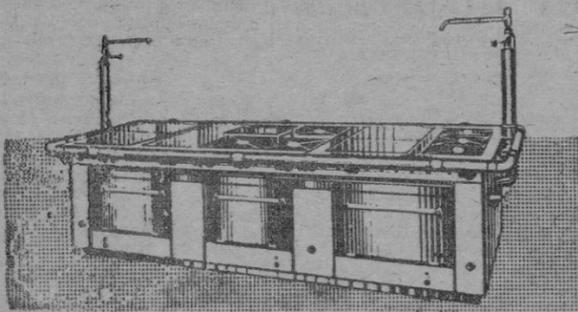
ROD TAYLOR / MARY PEACH
BARRY SULLIVAN
KEVIN MCCARTHY

dirigida por DELBERT MANN
producida por SY BARTLETT
EASTMANCOLOR

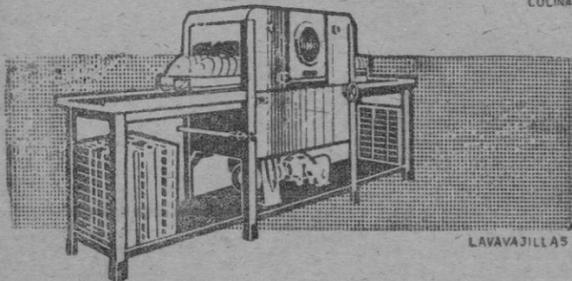
EL TELEFONO ROJO...
su llamada puede ocasionar la destrucción del mundo

Zoppas

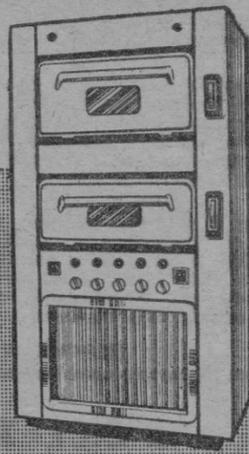
la mayor industria europea de aparatos para la hosteleria



- HOTELES
- RESTAURANTES
- BARES
- GRANDES COMUNIDADES



LAVAVAJILLAS



HORNO PASTELERIA

- Freidoras Automáticas
- Peta-patata
- Cocina
- Armarios calienta platos
- Lavavajillas
- Mesas calientes
- Mesas de Trabajo
- Panchadoras
- Lavadoras
- Fritadoras
- Grills salamandras
- Horno Pasteleria
- Etc

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

Instalaciones **FIRSA**

San Miguel, 192 - General Riera, 48-50

ESPECTACULOS

ASTORIA

«EL MUJERIEGO»

Como no creemos en géneros mayores ni menores, tenía esta

Películas de estreno

película cierto interés especial para nosotros, pues era la primera, como protagonista absolu-

to, de un cómico tan aplaudido como «Cassen», la primera película que vejamos de Francisco Pérez-Dolz que, antes de pasarse a la dirección, había trabajado en el cine en diferentes cometidos.

El género cómico es un género difícil y, según nuestra opinión lo más costoso es mantener con equilibrio constante durante la proyección, no caer en reiteraciones y saber dosificar los gags. Más que el camino del film cómico puro, Cassen y Pérez-Dolz, han elegido el del sainete, o más bien el de la tragicomedia con tipos, situaciones y diálogos muy de última hora, sin los casticismos que eran el punto fuerte donde se apoyaban nuestros sainetes.

En la extensa galería de tipos de muy distintos ambientes y condiciones sociales, en algunas situaciones, en los diálogos — golpes de efecto de Cassen, más que nada— y en la excelente utilización de los decorados naturales de una Barcelona captada por una fotografía realista, residen los mayores aciertos de «El mujeriego», film que además de hacer reír y demostrar lo muy aprovechable que resulta Cassen para el cine, tiene ciertas aspiraciones de más trascendencia. Son tipos diálogos y situaciones colocados para que sirvan de pretexto a una autocrítica más o menos suave de nuestras costumbres, defectos y de una manera de sentir y pensar muy española, todo visto, siempre, a través del prisma del humor.

Todo lo que está sencillamente expuesto, las reacciones más humanas de los personajes, todo lo que es autocrítica hay que colocarlo en el haber de esta película que, además de divertida, nos parece interesante aunque no completa. Lo peor, ciertas complicaciones argumentales que entran a pie forzado aunque difíciles de evitar si se quería seguir una línea que desembocara en la moraleja, pues «El mujeriego», a pesar de su desenfado tiene su moraleja al presentar-

nos el triste papel del don Juan de vía estrecha, lo fácilmente que se va el dinero fácilmente ganado y como eso de la «dulce vida» ni es tan «dulce» ni es tan «vita» como se cree, algo sobre lo que estamos totalmente de acuerdo.

Esta divertida película que aspira a algo más que divertir, acumula todo lo acumulable sobre aspectos de la vida española en diálogos y rápidas pinceladas y resultaría largo y difícil enu-

rar todo lo que ocurre en las relaciones del mujeriego —autodidacta al ser representante de libros que como todo español juega a las quinielas— con su novia la chica de servir, la cupletista, la que vive del «descorche» en un cabaret, de su madre con sus hierbas, del conquistador profesional, del señorito con árbol genealógico, el soldado español y el americano y un largo etcétera.

Pérez-Dolz, prefiere aquí —y creemos que hace bien— esconderse tras la cámara, pasar desapercibido —para servir mejor el relato y al personaje— y sólo en una ocasión se deja notar, en la escena, con la cámara subjetiva al entrar con la chica borracha. Buenos algunos detalles intencionados al final de plano y, en conjunto, un trabajo suficiente para que esperemos con interés sus futuras realizaciones.

CINEFILO

¡5 SEMANAS DE «SUSPENSE!»

En el marco incomparable de unos paisajes maravillosos, el azaroso viaje de un globo sobre África, es el tema de la superproducción 20 th Century Fox, «Cinco semanas en globo». Las peligrosas aventuras de sus tripulantes incluyen encuentros con fieras, tempestades de arena, persecuciones por los árboles, accidentes, fugas difícilísimas y espectaculares y finalmente la avería del globo, que pone en grave aprieto a sus pasajeros.

El interés del argumento, basado en la novela de Julio Verne, su excelente realización y emocionantes secuencias, captan la atención del espectador desde las primeras escenas, apoyado por un diálogo chispeante.

Rodada en Cinemascope y color de Luxe, y dirigida por Irwin Allen tiene un reparto que esta a la altura de su fastuosidad: Red Buttons, Fabian, Bárbara Eden, Cedric Hardwicke, Peter Lorre, Richard Haydn, Bárbara Luna, Billy Gilbert y Herbert Marshall, entre otros muchos primeros actores, se disputan la supremacía interpretativa.

Exclusivas Floralva presentará «Cinco semanas en globo» que por su interés y emoción constantes muy bien pudiera haberse titulado «Cinco semanas de suspense». Mañana estreno en Teatro Lírico.

INSTALACIONES ELECTRICAS Y VENTA DE ELECTRODOMESTICOS EN GENERAL

Eléctrica OLMOS

Olmos, 5 Palma de Mallorca

Una película pletórica de emociones



«Vuelta a la vida» es una apasionante película en tecnicolor que nos relata la terrible aventura que vivieron sus protagonistas, Peter Keith y Dolores, en las desoladas regiones del helado Canadá, maravillosos personajes que cuentan entre los mejores creados por el genial James Oliver Curwood.

Una juvenil pareja, encarnada por Rock Hudson y Macia Henderson, se enfrentan solos y rodeados de traiciones contra los rudos y salvajes hombres que sólo reconocen la ley del más fuerte, alia-

dos estos últimos con los lobos y las terribles condiciones climáticas.

«Vuelta a la vida» es una sucesión ininterrumpida de escenas impresionantes que mantienen al público en constante tensión, que sólo termina con la palabra «Fin». Steve Cochran es la tercera «estrella» del reparto que completa Hugh O'Brian y Chubby Johnson, dirigidos por Joseph Pevney.

«Vuelta a la vida» es, sin duda, una película de excepción de la marca Universal Internacional, que presenta Cifesa.

¡ADIÓS A MALLORCA! del fabuloso



Dúo Dinámico al frente de su espectáculo

¡DIVIERTASE CON RITMO!

con **Gila** y **Nella Colombo**

HOY, 7 tarde y 10'30 noche últimas actuaciones en **TEATRO LIRICO**

En la función de la noche **GRANDIOSO HOMENAJE** a los ídolos de las multitudes

Dúo Dinámico

Gran concurso de conjuntos musicales de aficionados (Twist, Madison, Bossa-Nova, etc.) con un importante premio para el conjunto vencedor **MONUMENTAL FIN DE FIESTA**

Localidades: De 11 a 1 y desde las 5 tarde

Hoy y mañana
Últimas actuaciones en Mallorca de
CIRCO y FIERAS
La compañía internacional del
CIRCO MONUMENTAL
de **BARCELONA**
EN EL
Teatro Balear

HOY funciones a las 3'30 - 6'30 y 10'30

Mañana despedida: **¡2 acontecimientos!**

A las 5'30 tarde
POR PRIMERA VEZ GRAN CONCURSO INFANTIL DE CANTE
BAJO EL PATROCINIO DE

«MIRET»

¡DOS PREMIOS DE 1.000 PESETAS!
Al niño y niña vencedores de este original concurso.

¡Extraordinaria función de despedida en honor a los niños!

Venta de localidades para los dos días: De 11 a 1 mañana y desde las 4 tarde



A las 10'30 noche
Homenaje a la Compañía
¡FIESTA DEL VALOR!

El redactor de «BALEARES», don Antonio Fiza, y después el crítico, de «Última Hora», don Antonio Serra, efectuarán una entrevista al domador Rudy Zamayer, dentro de la jaula de los leones en presencia de éstos.

¡Nuevas y diferentes actuaciones de la Compañía!

La Cabalgata de Reyes en Lloseta

Organizada por la Parroquia y patrocinada por el Ayuntamiento

LLOSETA. — (De nuestro corresponsal SANTA). — En la Pa-

LA VIDA JUGADA POR LA VIDA EN UNA HUIDA ANGSTIOSA A TRAVES DE LA ESTEPA

arroquia y en el Ayuntamiento, y con ruegos de que seap hechas públicas, se han recibido de SS. MM. los Reyes Magos de Oriente, sendas e iguales cartas que copias textualmente dicen:

Inolvidables y queridos niños y niñas de Lloseta:

Sean estas líneas una contestación general a las muchas y gratas cartas recibidas de todos vosotros.

Os escribimos desde nuestra caravana real que ya ha salido de palacio y que, guiada por la refulgente y significativa estrella, se dirige hacia la humilde pero santa morada donde ha nacido el Niño Dios.

Antes de salir de palacio hemos leído todas y cada una de vuestras cartas que nos ha traído nuestro paje correo real. También hemos leído detenidamente un minucioso informe que nos ha facilitado el servicio de información de nuestro real gobierno. En él hemos podido comprobar, y a la vez enterarnos, de vuestra conducta durante el año y con satisfacción vemos como habéis obedecido a vuestros padres, habéis asistido a la escuela y, como no, al catecismo parroquial. Y por eso, y no por otra cosa, queridos niños, hemos llenado vuestras alforjas principescas, de numerosos regalos y valiosos juguetes.

Pero ante todo queremos dejar constancia del principal objetivo de nuestra visita, que es la adoración y el homenaje al Señor de Señores y Rey de Reyes, el divino Niño Dios que está allá en la gruta blanca y radiante, vaporizado por los alientos de la mula y el buey y ante la actitud estática de San José y la Virgen María. Pedirle queridos niños, como nosotros también haremos, muchas cosas, muchas bendiciones, mucha bondad, porque El como Dios que es es infinitamente misericordioso y bondadoso.

Sea también la presente carta el anuncio de nuestra próxima llegada que efectuaremos el próximo día 5 de enero a las 6 de la tarde. Entraremos en vuestro pueblo de Lloseta por la calle de Calvo Sotelo y seguiremos luego por las calles del Gmo. Santandreu, Gral. Franco, Truyola, J. Ferragut, Ramón Llull, Nueva, San Lorenzo, Mayor, — en cuya calle pararemos y haremos una visita a uno de nuestros almacenes depósitos de juguetes — y seguiremos por la de Gmo. Santandreu hasta llegar frente a la iglesia Parroquial donde allí seremos recibidos por las Autoridades civiles y eclesiásticas. Entraremos en el Templo donde adoraremos a Jesús y asistiremos al Santo Sacrificio de la Misa. Terminada la misma saldremos a la plaza donde con inmensa alegría repartiremos los juguetes y regalos.

Conferencia de D. José Font Trias en Lluchmayor

Acto de confraternidad cristiana en la ermita de San Honorato

LLUCHMAYOR. — (De nuestro corresponsal GARA). — El Círculo Cultural Recreativo está subiendo con paso firme los peldaños de su propio prestigio. Poco a poco va extendiendo las alas de su influen-

cia sobre la vida social de la ciudad, por medio de interesantes conferencias, coloquios, colaboración en las iniciativas municipales etc. El deseo central de la Comisión Directiva, es que el Círculo no sea un coto cerrado, sino que aspira a que todos los jóvenes conozcan y participen de su influencia y ventajas.

El pasado lunes y bajo su dirección y organización tuvo lugar en la Sala Capitular del Ayuntamiento el desarrollo de una interesante conferencia a cargo de don José Font Trias, Licenciado en Derecho, Catedrático de Filosofía y Director del Instituto "Ramón Llull" de Palma, así como también Psicólogo Diplomado del Estado, sobre el tema "Sicología y Vida". Habló con conocimiento de la materia de las distintas escuelas de Sicología y de su aplicación a la vida. Al final del tema hubo animado coloquio resolviendo el Sr. Font con exactitud, habilidad y acierto las distintas preguntas que le formularon.

Fué al final merecida y entusiastamente aplaudido. La presentación del orador estuvo a cargo de don Andrés Martín, Primer Teniente Alcalde, Profesor y Presidente de la Comisión de Cultura.

CONFRATERNIDAD CRISTIANA. — Conforme anunciamos, el domingo último un grupo de hombres se reunió en la encantadora ermita de San Honorato, para celebrar un acto de confraternidad cristiana y a la vez de homenaje y despedida al Rvdo. don Miguel Mulet Coll, Vicario y Consiliario de las Ramas de Hombres y Mujeres de Acción Católica. Fué un acto emotivo. En el salón de actividades de la ermita pronunció el Sr. Mulet una bonita charla sobre el tema "Cristo, solución de todos los problemas".

A continuación hubo en la capilla, misa dialogada con intervención de todos los asistentes que hicieron la orrenda individual de la especie del pan. El Rvdo. Sr. Mulet pronunció sentida plática y al final se cantó la Salve Regina. De este acto y palabras de despedida de los asistentes se grabó una cinta magnetofónica que será regalada al Sr. Mulet como recuerdo perenne de su estancia y labor desarrollada en la parroquia.

BODA. — En la iglesia parroquial de El Arenal se efectuó el enlace matrimonial de don Antonio Aragón Rodríguez con la señora Susana Sangar. Bendijo la unión y celebró misa de velación el Rvdo. don Bartolomé Amengual, Ecnómico. Firmaron como testigos don Antonio Calle Molinillo y don Francisco Caballero Martínez.

EL PORVENIR DE LOS HIJOS, S. A. DE SEGUROS

SEGUROS DE VIDA, DOTALES Y DE NUPCIALIDAD, ESTUDIOS, RENTA, INCENDIOS, ROBO, ACCIDENTES INDIVIDUALES, RESPONSABILIDAD CIVIL, AUTOMOVILES Y TRANSPORTES.

Esta Compañía se complace en comunicar a sus asegurados que en el sorteo de Capitales Adicionales Eventuales, celebrado en la Dirección de Banca, Bolsa e Inversiones de Madrid, el día 31 de Diciembre de 1963, han salido premiados los números 771 del Seguro Popular y 595, 652 y 759 del Seguro Ordinario de Vida.

La relación de los agraciados es la siguiente:

- | | |
|---|--|
| D. JUAN MARTORELL JUAN, de Inca, 5.000 ptas. | D. JAIML PERELLO PLANAS, de Santa Margarita, 5.000 ptas. |
| D. VICENTE GUERRERO GON. ZALEZ, de Felanitx. | D. JAIME MA. RIFOLL, de Palma, 2.500 ptas. |
| D. EUSTAQUIO FLORIT ROBERT, de Mahón, 2.500 p as. | D. DANIEL GONZALEZ MEZA, de Palma, 5.000 ptas. |
| D. JUAN SEGUI VAZQUEZ, de Ciudadela, 2.500 ptas. | D. MARCOS RIGO MONTANER, de Palma. |
| D. JUAN BAGUR FANER, de Ciudadela, 7.500 ptas. | D. GABRIEL BURGUERA ADROVER, de Campos del Puerto, 5.000 ptas. |
| D. MIGUEL BIBILONI MARTI, de Binisalem | D. GABRIEL SEGUI PONS, de La Puebla, 2.500 ptas. |

El importe de los premios será satisfecho a los interesados por el Sub-Director de la Compañía en Baleares:

DAMIAN VIDAL GRIMALT

C/. Aragón, 15, 2.º, 1.º — Tels. 15523 - 27119. PALMA DE MALLORCA

DELEGACION: Avda. Al. Rosselló, 83, 3.º Tel. 13577. — Palma

Auto Escuela de Chóferes VIDAL — Aragón, 15, 2.º, 1.º

TODOS LOS SEÑORES PREMIADOS CONTINUAN TOMANDO PARTE EN LOS SORTEOS SUCESIVOS

HENRY-COLOMER, LTDA.

precisa chófer de 1.ª para reparto con furgoneta, libre servicio militar, edad máxima: 30 años. Presentarse en: Calle San Miguel, 137, 1.º, de 9 a 10 mañana y de 3.30 a 4.30 tarde.

CAPITOL - HISPANIA

HOY - SENSACIONAL PROGRAMA La maravillosa película musical en Technicolor



LOS TRES CABALLEROS

DE Walt Disney

DE COMPLEMENTO:

En CAPITOL | En HISPANIA

Los cosacos | Puños de hierro

JOHN BARRYMORE | GORDON SCOTT

(Tolerado menores)

ROCK HUDSON
MARCIA HENDERSON
STEVE COCHRAN

TECHNICOLOR

VUELTA A LA VIDA

(BACK TO GODS COUNTRY)
SEGUN LA NOVELA DE JAMES OLIVER CURWOOD
DIRECTOR JOSEPH PEVNEY

VEA A PARTIR DE

HOY

EN SU

3.ª SEMANA TRIUNFAL

GENERA FILMS S.A.

NATALIE WOOD · ROBERT WAGNER

CINEMASCOPE METROCOLOR

Los Jovenes CANIBALES

SUSAN KOHNER · GEORGE HAMILTON
DIRECTOR MICHAEL ANDERSON

LA PELICULA QUE TUVO QUE SER RETIRADA DE CARKEL EN PLENO EXITO

En el mismo programa:

PATRICIA MIA

CON LOS 5 LATINOS (AUT. MAYORES)

Se escucha un grito en la selva, es... **TARZAN!**

Vuelve para ofrecer una de sus más famosas aventuras

En el mejor regalo de REYES para los niños... y también para los mayores

Fuerte como un elefante...
Rápido cual el leopardo...

TARZAN

Lucha con las fieras...
Reta a los cocodrilos...
¡A todos vence!

GORDON SCOTT
ROBERT BEATTY
YOLANDE DONLAN
BETTA ST. JOHN
CHIMPANZEE (CHITA)

TARZAN Y EL SAFARI PERDIDO

TECHNICOLOR
DIRECTOR BRUCE HUMBERTON

Próximo día 3 ESTRENO

BALEAR - PROGRESO

Es una super producción METRO GOLDWYN MAYER

Niños y padres!
Espectadores sensibles!

Llega una película distinta:

mi amigo FLIPPER

CHUCK CONNORS

Es el regalo de los Magos en la pantalla de

SALA BORN

¡A pesar del éxito creciente!

LA REVOLTOSA

se proyectará solamente hasta mañana, inclusive

OLSA DE LA PROPIEDAD... SECCION... dedico... a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria

ROSSELLO, Agente de la Propiedad Inmobiliaria... Compra-venta de pisos... solares rústicos... traspasos... alquileres... hipotecas... Avda. Alejandro Rosselló 103 Entlo. (23)

BARCELO BRUSOTTO compra venta fincas... pl. weyler, 4 - palma - tel. 21857

FISOS EN RENTA... INMEDIACIONES... SOBERBIA SITUACION ESTUPENDAS VISTAS... GONZALEZ - Plaza Mayor 4 - Tel. 1318

VENTAS... NINGUN articulo usado podrá venderse según la dispuesta en la legislación vigente a mayor precio de su pos 100 señalada en la casa

OCASION: vende cabina con ventanillas montada en madera y cristales con piso de madera para archivo, propio para oficinas, industria o comercio

VENDO fabrica plasticos... Pedro Lluís, 38 Manacor. (10)

OCASION: Por cambio de negocio liquidamos modernos y surtido muñecas maniquíes, colgadores metal ruedas y cristal, vitrinas, perchas, etc.

PELUQUERIA señoras vendida o arrendada con o sin vivienda o vendería los muebles, modernos. Pasaje Dante, 33. (17)

OCASION: vende cabina con ventanillas montada en madera y cristales con piso de madera para archivo, propio para oficinas, industria o comercio

ANTIGÜEDADES JUAN DE JUAN. Cobrada 12 de tras Banca March. Palma. (10)

OCASION: vende cabina con ventanillas montada en madera y cristales con piso de madera para archivo, propio para oficinas, industria o comercio

OCASION... Por cambio de negocio liquidamos modernos surtidos muñecas maniquíes, colgadores metal, colgadores mesa metal ruedas y cristal, vitrinas, perchas etc. - TOUS Y MAROTO, 6. BISUTERIA GRACE (LADO CORREGS).

AUTOMOVILES... VENDO Dauphine, impecable, radio accesorios. Abstenerse intermediarios. Llamar de 230 a 4 al Teléfono 22077. (13)

EN VENTA Hillman y Ford 8 HP., buen estado y bien de precio. Costa y Llobet, 46. (17)

VENDO 1400 C como nuevo, 1400 B y Furgoneta Forsona muy buen estado. Cambios y Facilidades Garage La Isla. Patronato Obrero. (21)

COCHE... Versailles Simca inmejorable estado, de particular a particular. se vende. Informes: TELEFONO: 13172.

PARTICULAR vende Seat 600 inmejorable estado. Pabellones Son Rullán, 38. (10)

GIJAS SEMPERE. Telefono 50435 y 53611. Rosselló y Cazador, 17. (10)

VENDO Seat 600 P.M. nuevo. Informes: Telf. 14832. (10)

VENDO coche muy buen estado, siempre mismo propietario. Informes: J. Martí, Tel. 45. Binisalem. (14)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pts. y 2. por cada palabra mas.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pts. y 150 por cada palabra mas.

VENDO coche, particular a particular, 25.000 pts. Verlo Garage MADRID. Padre Bartolomé Pou, 118. (14)

VENDO Dauphine P. M. Te. teléfono 14834 (10) GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19. Plaza Columnas. VENDE: Citroën DS 19 muy nuevo. Seat 1400 C. Seats 600. Renaults 4/4. Dauphines. Citroën 11 Ligero. Camión Barceiros toneladas. Commer 10 HP. Renault barato Microbús DKW 8 plazas. Vespas 125 c.c.. Lambrettas 125 c.c.. Vespa 150 S moderna. Cambios. Facilidades 24 meses. (54)

SE VENDE Seat 1400 en perfecto estado. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (11)

PERDIDAS... PERDIDO PASAPORTE a nombre de NANCY VAN KEUREN. Gratificaré devolución. BAR CARLOS. CALVO SOTELO, 167.

VENDO Seat 600 perfecto estado. Calle Joaquín María Bover, 63. (10)

VARIOS... INSTALACIONES y reparaciones eléctricas. Presupuestos gratis. J. Sabater Alemany. Plaza José Solís, 5. Telf. 15279. (13)

SE VENDEN... D. K. W. USADAS Dirigirse: C/ Cap. Cristóbal Real 42.

PASQUALI: El motocultor para todo trabajo agrícola, con fresa y arado m. horquin. COMERCIAL CRUELLAS. Velázquez, 39. (15)

TRASPASO moderna y elegante tienda, gran sótano, despacho mucha luz y ventilación propia a todo negocio, sin mercancías o toda instalada con mercancías. Informes: GRACE Tous y Maroto, núm. 6, al lado de Correos. (34)

BLANQUEO y Pintura TUB. Café Ramón C. Dameto. Telf. 30165. (10)

TRASPASO tienda comestibles, mucha clientela. Gran vivienda, apta ampliación, carnicería, lechería, pannería, elaboración embutidos. Alquiler módico. PLANISSI, Colegiado, Lonjeta, 18. (20)

DESEAMOS MUJER EXPERIMENTADA... QUE DESEE VIDA HOGAREÑA Y PUEDA CUIDARSE DE NUESTRO HIJO DE UN AÑO DE EDAD, COCINAR COCINA MALLORQUINA Y OCUPARSE CUIDADOSAMENTE DE LA LIMPIEZA DE LA CASA; LA ESTANCIA DEBE SER PERMANENTE. EXCLUIDO TRABAJO POR HORAS. DIRIGIRSE A: C/. POLVORIN, 27 - TERRENO

TRASPASO pequeño local. Pedro II, 16, 2. (10)

COMPRAS... COMPRA rope usada. Puntos, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfonos 15747 y 25194. (14)

TRASPASO tienda comestibles. Son Forteza, 11. (10)

COMPRARIA... tanque transporte agua 5.000 litros, buen estado. INFORMES: TELEFONO 27377

TRASPASO - PENSION... CON RESTAURANTE Y BAR EN TERRENO. RAZON: ESCRIBIR NUMERO 24382. ESTA ADMINISTRACION.

SOL SIN TRABAJO... IMPORTANTE empresa necesita choferes 1.º, vendedores sueldo y comisión, Presentarse en Uetam, 60. (15)

MAQUINARIA... VENDO cinta para carga camiones. Luis Martí, 92. (10)

DEMANDAS... LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

MOYOCICLETAS... VENDO Montesa Brio 110, seminueva, toda prueba. Telf. 50267. (10)

DEMANDAS... LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES, ES INDISPENSABLE EL VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

URGE oficial en Pe. Luquería LUCAS. Calvo Sotelo, 301. Terreno. (10)

VENDO cinto para carga camiones. Luis Martí, 92. (10)

SE NECESITA vigilante nocturno para garage, con carnet de conducir. Calle Barón Santa María del Sepulcro, números 15 - 19. (19)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SE NECESITA aprendiz dependiente. Eléctrica RAMBLAS. Navarra, 25. (10)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SOLICITAMOS personal horas libres para poblaciones Mallorca e Islas. Ingresos inmediatos hasta 4.000 mensuales. Escribir a Brossa, 6, 1.º, Despacho 1. (20)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SE NECESITA vaqueros con carnet de 1.º. Dirigirse: Calle Capitán Cristóbal Real, 42. (13)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

NECESITAMOS dos oficiales carpintería metálica. Teniente Sánchez Bilbao, 202. (10)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SE NECESITA aprendiz dependiente. Eléctrica RAMBLAS. Navarra, 25. (10)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SOLICITAMOS personal horas libres para poblaciones Mallorca e Islas. Ingresos inmediatos hasta 4.000 mensuales. Escribir a Brossa, 6, 1.º, Despacho 1. (20)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SE NECESITA vaqueros con carnet de 1.º. Dirigirse: Calle Capitán Cristóbal Real, 42. (13)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

NECESITAMOS dos oficiales carpintería metálica. Teniente Sánchez Bilbao, 202. (10)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SE NECESITA aprendiz dependiente. Eléctrica RAMBLAS. Navarra, 25. (10)

VENDO moto Lambretta 125 y sidecar rueda alta. Garage La Isla. (11)

SOLICITAMOS personal horas libres para poblaciones Mallorca e Islas. Ingresos inmediatos hasta 4.000 mensuales. Escribir a Brossa, 6, 1.º, Despacho 1. (20)

Urbanización «Son Dameto de Baix» y «Ses Cases Noves»

OFRECE, A 900 METROS DE LA AVDA. DE JAIME III, JUNTO AL MISMO CORAZON DE LA CIUDAD, REALIZABLES EDIFICACIONES DE 12 Y 14 METROS DE ALTURA, PLANTAS BAJAS, CHALETS, ETC.

Calificación del suelo: Urbana Jardín

Tres metros de zona verde de la acera de la calle a la edificación - Pasajes interiores - Espacios libres - ELECTRICIDAD - ILUMINACION - AGUA - ALCANTARILLADO. CALLES AS FALTADAS.

Beneficiense de las positivas ventajas de esta nueva zona ciudadana

- Visite e informese en la misma finca
- Facilidades de pago en la compra de solares
- Todos los servicios en la fachada del solar

CONTRATISTAS - MAESTROS DE OBRAS - PARTICULARES: PIENSEN EN LA CONVENIENCIA DE ADQUIRIR SOLARES PARA FUTURAS EDIFICACIONES EN ESTA NUEVA URBANIZACION.

VISTA ESPLENDIDA - SUGESTIVA PANORAMICA - EXCELENTE PLANEAMIENTO - PERFECTA ORDENACION URBANA - INMEDIATOS CAMPOS DE DEPORTES... OFRECE:

«Son Dameto de Baix» y «Ses Cases Noves»

VISITENLA Y SE CONVENCERAN.

PARA SERVIR en un restaurante, se necesitan dos señoritas con buena presencia, edad máxima 24 años. No se admitirá sin buenas referencias. Inútil presentarse sin estas condiciones. Si no fuesen de Palma, se les podría proporcionar habitación para dormir. Anibal, 45. (41)

(3326) CARPINTERIA necesita carpintero. Buena retribución. Calle Siquier, núm. 55, (Soledad) (10)

(3330) URGEN planchadoras lavadas en seco. Marqués de la Cenya, 44. (10)

(3325) SE NECESITA chico o chica con experiencia oficina, edad superior 18 años. Escribir a mano sus pretensiones y condiciones e informes al núm. 24409 esta Administración. Buena retribución. (26)

(3328) NECESITAMOS oficial 1.º calefactor. Dirigirse señor GOMEZ. HOTEL VICTORIA. (10)

(3327) SE NECESITA chófer carnet 1.º. Informes: Vinco Bartolomé Reus. Calle Roy Sancho, 56-62. (14)

3329 - EMPRESA MALLORQUINA... Radicada en Palma, precisa persona de 25 a 35 años, para ocupar cargo administrativo importante. Interesados, enviar informes y curriculum vitae a Apartado Correos, 334. Máxima reserva. Se devolverá documentación no interesante.

3329 - ADMINISTRATIVO... Para cargo de responsabilidad se necesita. Escribir dando informes al núm. 9233, de ESTA ADMINISTRACION.

OFERTAS... SE OFRECE modista las casas (por las tardes), Escribir al 4691 del diario «BALEARES». (18)

(96) - 30 años de hostelería... HABLANDO 5 IDIOMAS, SR. EXTRANJERO SE OFRECE PARA DIRECCION DE HOTEL O MAITRE, TODA CLASE DE GARANTIAS. RAZON. ESCRIBIR NUMERO 24382. ESTA ADMINISTRACION.

FINCASO... SE ALQUILA piso amueblado a 6 kms. de Palma. Informes: Foto DURAN. Sindicato 20. (14)

BARCELO BRUSOTTO compra venta fincas... pl. weyler, 4 - palma - tel. 21857

SE ALQUILA chalet cerca del mar. Informes: Foto Durán Sindicato 20. (11)

PROPIETARIO AGENCIA... FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pla. Santa Catalina Tomás 51. (14)

CASA orilla mar alquilo temporada, 3 dormitorios, sala, comedor, baño, terrazas, jardín. En 2.º Molinar. Misión, 60, 1.º. Tardes. (19)

SOLARES Y TERRENOS... VENDO local de 300 m², aproximadamente junto al Cine Rívoli, Sastre. Calle Vallori, núm. 2, pral. (16)

VIVIENDAS de dos y tres dormitorios a precios competenciales. Facilidades pago. Emplazamiento calle Eusebio Estada, angular calle Fray Luis Jaime. Enseñat, Calle Baratlillo, 15, entlo. (25)

VENDO, pisito ideal para soltero, en barrio antiguo. Precio razonable y facilidades pago. Informes: PLAZA, Velázquez, 6. (17)

VENDO pisos entrada desde 50.000, resto mínimo de 2.000 pts. mensuales. Pedro II, 84. (Frente Salón Trébol). (16)

VENDO 2 pisos. Sin intermediarios. Telf. 23936. (15)

VENTA de pisos y dormitorios. Informes: Padre Bimá. Pou, 100. Tardes de 4 a 9. (17)

VENDO FINCAS urbanas apartamentos, locales, construcción propia. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (13)

PARTICULAR vendo piso principal bien distribuido, 150 m², con muebles o sin. Tel. 15722. (14)

VENDO casa grande 3 cuarteradas en Pina. Tiene fuente y aljibe, para jardín. Informes. Tel. 13373. (16)

ARRIENDOS... SE ALQUILA piso amueblado en El Terreno, con terraza, teléfono, mucho sol. Razon: Telf. 24029. (15)

ALQUILO en Son Armadans chalet amueblado por temporada. Garage, jardín. Tel. 31122 - 31416. (13)

ALQUILARIA local bien situado, más de cien m². Razon: Plaza Alexander Fleming, 46. (13)

AGENCIA FERNANDEZ. Informaciones, alquileres, apartamentos amueblados, desde 2.500 Pl. Sta. Catalina Thomas 51. (13)

ALQUILO habitaciones baño piso nuevo. Blanqueria, 178, 2.º. (10)

ALQUILO habitaciones a matrimonio y señorita. Calle Gloria, 7, 2.º. (10)

HABITACIONES de todas clases en Informacion Comercial FELCOM S.a. Jaime, 19. Telfs 12605, 12606. (13)

CASA particular admitiría estudiante. Informes: Teléfono 16964. (10)

NO MENOS de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados

TINTORERIA Y LAVANDERIA REGIA... Nuevos teléfonos 53881 - 53882. Servicios en 24 horas sin recargo

tito's

HOY TARDE

PRECIO 60 PESETAS

BON JOUR

LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAFIAR Y ALFOMBRAS PROCEDIMIENTO PROP SEK TEL 31851

INSTALACIONE ELECTRICAS Y VENTA DE ELCTRODOMESTICO EN GENERAL

Eléctrica OLMOS

O.mos. 3. Palma de Mallorca

PAGADORES, HABILITADOS, DUEÑOS DE EMPRESA.

No abone los sueldos, jornales o pagas al personal comprendido en la edad militar, si no justifica haber pasado la revista anual. Con ello evitará Vd. ser multado.

FELIZ Y PROSPERO

Año

ALMACENES

BAUZA

Plaza de Cort, 5 al 7.

TEL. 24200 - 01

Muebles
AVENIDA

Son para toda la vida

Champán INVICTO

SUPREMA DELICIA — NUNCA IGUALADA
UNA EXCLUSIVA DE

Frío Industrial, S. A.

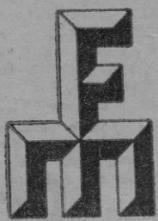
CENTRAL DE VENTAS
VINAZA, 28 — PALMA
PIDALO AL TELF. 27940 (5 líneas) Y SE LE SERVIRA
A DOMICILIO

SANEAMIENTO — CALEFACCION — AIRE ACONDICIONADO

APARATOS ELECTRODOMESTICOS — TELEVISION
HOSTELERIA — DEPURACION DE AGUAS



Instalaciones **FIRSA**



FOTOGRAFADOS MALLORCA

Transparencias en color — Retoques
y dibujos.
Arch. L. Salvador, 171—Tl. 51674—Palma

MOTO
REPARACIONES

FRAU

SERVICIO OFICIAL LAMBRETTA
ALQUILER DE VEHICULOS SIN CHOFER
TELF. 50147 — FART. TELFS. 50130 - 52201
RAMON MUNTANER, 29 - 33 PALMA

Casa

B. NADAL

BOMBAS DE TODAS LAS POTENCIAS Y CARACTERISTICAS

Héroes de Manacor, 88
Sucursal: Plaza Mercedarios, 1.
Talleres: Bernardo Calvet, 7 y 11 — PALMA.

MUNDIAL

HOTEL

PALMA DE MALLORCA

FERRETERIA

San Miguel

DROGUERIA

San Miguel, 34 - 36
Gater, 1.

TELEFONO: 23822

PALMA

FABRICAS DE HIELO — CAMARAS MUEBLES
FRIGORIFICAS — IMPERIO
MAQUINAS PARA CAFE — LA PAVONI

Mobba

PEDRO BARCELO MORAGUES
EXPOSICION Y VENTA: Plaza Coll, 18. — Tel. 13825 — PALMA

Fabricación de Chaquetas

PIEL y ANTE - Vallori, 16

ALBA

Bolsos y Guantes - Vallori, 4



DIELECTRO BALEAR, S. A.

CASA

Vidal

Distribuidor Oficial de:
«RAILITE» Laminado plástico
«MOLTOPREN»
Poliuretano esponjoso
«LINOLEUM»
Pavimento para pisos
«RIVO»
Colchones Polieter

Pasaje Maneu, 15

Telf. 24939

PALMA

Jelel

ARTICULOS REGALO

JAIME II, 17

HIJOS DE

Bernardo Salvá, S.R.C.

CONTRATISTA DE OBRAS

DECILIO METELO, 28 B. — TELFS. 12103 - 04 — PALMA

COMERCIANTEs, INDUSTRIALES
GRAN SURTIDO DE CALENDARIOS EN

La Palmesana

PEDRO AMENGUAL VICH

Avda. A. P. 106.

Telfs. 14630 — 13366.

PUBLI FERRER
1939 - 1964



Mateo Ferrer Crespi
Cazador, 8
Tel. 1-59-31
PALMA

1964

frisan

A COMPRESOR
HERMETICO BAJO
LICENCIAS DE
WHIRLPOOL COR-
PORATION DE
E.E. U.U. FABRI-
CANTE DE LOS
FAMOSOS APA-
RATOS ELECTRO-
DOMESTICOS.

RCA Whirlpool

EL MEJOR REFRIGERADOR

AL MEJOR PRECIO

*Compre hoy a
precios reducidos
las nuevas series
FRISAN 1964*
5 AÑOS DE GARANTIA

VISION S. A.



MODELO DE 110 LITROS
MONT-DORE
8.740
PTAS.
MAS IMPUESTOS



MODELO DE 168 LITROS
CHAMONIX
11.120
PTAS.
MAS IMPUESTOS



MODELO DE 280 LITROS
MONT-BLANCH
14.300
PTAS.
MAS IMPUESTOS



GARANTIZADOS Y DISTRIBUIDOS POR: **AUTO ELECTRICIDAD, S. A.**

FELIZ Y PROSPERO

AÑO



Armería BENITO

UNA EXCLUSIVA DE ESCOPETAS

I. UGARTECHEA

NUEVOS MODELOS 63-64
PLAZA SAN ANTONIO, 12
PALMA. TEL. 1 42 12

Cervezas DAMM

VDA. DE JAIME BORDOY

Oficinas y Almacén: Pérez Galdós, 77 - 85. Teléfonos: 27147
22748
DEPOSITO: Socorro, 79. Telf. 27497. 14738

Frau Hermanos, S. A.

(NOMBRE Y MARCA REGISTRADOS)

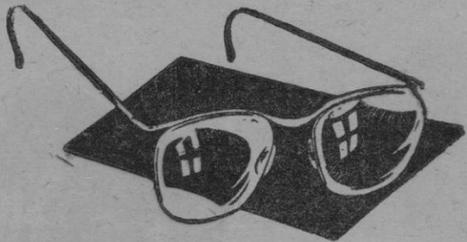
Carpintería para Obras y Armar

Persianas enrollables — Ventanales especiales
Construcciones de madera en general
OFICINAS Y TALLERES: C/. Capitán Mestre, 19-20.
TELEFONOS: 31505 — 32997 PALMA

Puelles

OPTICO

PALMA



Lluohmayor — Felanitx — Ibiza — La Puebla — Inca — Alcudia

NACIONAL HOTEL

RESTAURANTE «SA COVA»

PASEO MARITIMO. PALMA

SANEAMIENTO — ELECTRICIDAD — CALEFACCION
APARATOS ELECTRODOMESTICOS

Casa Jordi, S. A.

Tienda Exposición: Arturo Rizzi, 47 — Tel. 11829-13151
Almacén y Despacho: Patronato Obrero, 13-20 — Tel. 21939
Talleres: Pedro A. Peña, 7 — Tel. 22350 — Palma.

MUEBLES MARTEL

DE LA FABRICA AL COMPRADOR
Plaza España, 1. Tif. 15109 PALMA

FERRETERIA ALBERTI

CENTRAL: Sindicato, 62
SUCURSAL: Avda. A. Rosselló, 4 — Esquina H. de Manacor

ALMACENES

CASA BOU

TEJIDOS — NOVEDADES — GENEROS DE PUNTO,
CONFECCIONES DE SEÑORA — CABALLERO — NIÑO,
Siete Esquinas, 13 - 14 y 18

Platería, 15 — Teléfono 11194 — PALMA.

ORLEANS

CAIZADO DE LUJO

Jaime II, 89 - Tel. 13451 PALMA

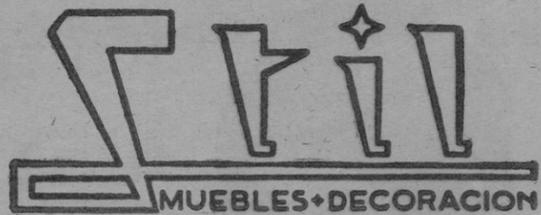
LA ELECTRICA MODERNA

TIENDAS

LAMPARAS
RADIOS
TELEFUNKEN

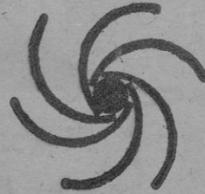
APARATOS
Electrodomesticos
NEVERAS

Plaza de España, 5-6-7. Tel. 21942
Plaza de España, 82. Tel. 22513
Taller: Obispo Perelló, 15-17. — Telf. 11296. — PALMA



MUEBLES + DECORACION

Tel. 27608



MAQUINARIA ELECTRICA — INSTALACIONES — GRUPOS BOMBA.
ILUMINACIONES.
EXCLUSIVA BOMBAS SUMERGIDAS
Y VERTICALES «IDEAL»

ELECTROMOVIL

EXPOSICION Y VENTA:
Aragón, 8. — Telf. 11968.
TALLERES: Mistrat, 28 y L. Martí, 38
PALMA TELF. 15598

PALMA

Luna Pulida Cristañola «FILON»

Cristalería BALEAR

FABRICA DE ESPEJOS Y TALLER DE BISELADOS
AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 51 — TEL. 11985
PALMA DE MALLORCA



TALLERES OLIVER

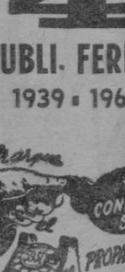
REPARACION D AUTOMOVILES

Avda. A. Rosselló, 74 Costa y Llobera, 3 Tel. 22498 — PALMA

Fotograbados

LUIS

San Bartolomé, 23-1.º B. - Tel. 1. 17164 - PALMA



Mateo Ferrer Crespo
Cazador, 8
Tel. 1-59-91
PALMA



1964

PUBLI. FERRER
1939 - 1964

La paz de veinticinco años

(Viene de la página veinte)
 han visitado algunas de sus capitales o arcaicas ciudades de provincial. Todas bien iluminadas, transformadas, con nuevas y espléndidas calles y avenidas, grandes comercios, repletos de mercancías tentadoras. Autos y más autos por sus calles. Gentiles bien vestidas en las repletas y americanizadas cafeterías, o en los cines o salas de espec-

táculos, por no hablar ya de los campos de fútbol.
EL «MILAGRO» INDUSTRIAL ESPAÑOL
 Todo ello da la sensación de que corre el dinero, de que no falta el trabajo —en efecto, España es uno de los países de menor índice de sin empleo— de que el país está en marcha activa, casi febril en un «boom» permanente como el que acusa

esa avalancha turística que, en 1963 sobrepasó la cifra de los diez millones de visitantes recibidos sólo en ese año. Este vértigo que ha sacudido la vieja abulia española, la abulia que sirvió de lamento literato a los maestros de la generación del 98, se debe en parte a la carrera por la industrialización. Carrera —a que negarlo— impulsada fuertemente por el I. N. I. al que España debe entre otras cosas, una siderúrgica que, como la de Avilés, hizo casi triplicar la antigua producción de acero que, de unas 800.000 Tns. que se obtenían en 1939 se pasó a más de dos millones y medio de toneladas en 1963. O que de no fabricarse absolutamente ningún automóvil en 1939, entre los de SEAT y otras marcas se han llegado a abastecer al mercado nacional más de 80.000 vehículos en un año como el pasado. O que en la industria eléctrica que ha dado el fantástico salto de los 3.000 millones de KWH, que se producían y consumían en 1939 a los 25.000 millones de 1963. (Sólo la presa de Aldeavilla, con sus 2.500 millones de KWH, anuales producirá lo que se consumía en España entera en 1930).

Fábricas de automóviles, de tractores, de maquinaria eléctrica, la carrera por los aparatos electrodomésticos en España, es vertiginosa en estos años: cocinas, lavadoras, frigoríficos, planchas, radios, TV, de nada se carece en nuestro mercado; industrias químicas que nos han liberado, por ejemplo de la importación de petróleo refinado (500.000 toneladas de petróleo se refinaban en 1939, hasta que el INI levantó su complejo de Escombreras, donde el año pasado se refinaron ya más de 6 millones y medio de los 8 millones de toneladas de petróleo que se consumieron en España); todas estas industrias nuevas que suman milla-

res, más la mayor productividad del campo han conseguido elevar la renta nacional en un 92,2 por 100 sobre la del año en que España estrenó su paz. **PAZ, ALEGRÍA, PROGRESO, BIENESTAR**

El fabuloso incremento en la producción de energía eléctrica que ha llevado la luz hasta las aldeas y pueblos más recónditos de España, con la maquinización del campo, la radio, la televisión, el gas butano y las motocicletas —125.000 fabricadas en 1963— ha cambiado totalmente la vida y las costumbres españolas, principalmente las de población interior no afectada aún por la invasión turística.

Las piscinas y los campos de deportes en las industrias y poblados nuevos han dado fin con el jovencuelo de la taberna y del casinete. Pero a ello ha contribuido sin duda, en gran medida, el Frente de Juventudes por cuyos campamentos han desfilado centenares de miles de españoles a través ya de dos nuevas generaciones, la de los hermanos menores y la de los hijos de quienes combatieron en la Guerra.

Ciudades nuevas, industrias nuevas, mayor matriculación en los centros de enseñanza, disminución de los analfabetos —del 28,8 por 100 de analfabetos en 1935 se ha descendido al 9,21 en 1963— en concepto nuevo de la vida. Sí. Todo esto ha cambiado la faz exterior de España, mejorándola y dignificándola. Y, sobre esto, persiste la eterna alegría española. Pueblo sin angustias ni pesadumbres, ni complejos. Una alegría que envidian los millones de turistas que nos visitan y admiran. Alegría reflejo de un pueblo que vive en paz desde hace veinticinco años, cara a una prosperidad bien encauzada y dirigida por el mando de un Caudillo providencial.
JOSE GARCIA MAZA

FRISAN R. C. A. RADIO COMPOLACION AMERICA

un nuevo hogar en **3 DIAS**

En sólo tres días podemos instalar en su hogar el modelo de chimenea que nos indique. Un detalle confortable realizado con el más noble de los materiales: piedra natural



CHIMENEAS-HOGAR

leiro

en piedra natural

ENRIQUECEN, PERDURAN... Y SE ADMIRAN

REVESTIMIENTOS EN PIEDRA NATURAL LEIRO

Muy indicados para fachadas de tiendas, chalets rústicos y señoriales, elementos decorativos interiores, ambientación de jardines y parques, pavimentos de caminos y fachadas en general.

Instalaciones en toda España.

VEALAS EN:

REX EXPOSICIONES

Avda. Jaime III, 78-78-80 - Tel. 26653 - PALMA DE MALLORCA

Representante para Baleares: JAIME NOVELLAS, C/ Obispo Maura, 98, 1.º, 2.º - Telf. 12417 - PALMA DE MALLORCA

Ríase para todo el Año 1964

en

SALA Astoria

con



Complemento: El peor delito (La trata de blancas)

(Aut. mayores)

cassen PALOMA VALDES

EL MUJERIEGO

MILO QUESADA MARGARET ROSE GLORIA OSUNA CON LA COLABORACION DE ALICIA MARQUEZ CARMEN DE LIRIO DIRECTOR FRANCISCO PEREZ-DOLZ PRODUCCION ESTE FILMS

EL DR. F. SOLER ARTIGUES

INFANCIA

ha trasladado su consultorio a la Calle Velázquez, 5, 3.º, 1.º Telf. 21937. Visita diaria de 11 a 1 y horas convenidas

CRIE CHINCHILLAS

ORECHESA

Valencia, 324

BARCELONA (9)

LA CHINCHILLA ESTA CONSIDERADA COMO UNO DE LOS NEGOCIOS DE MAYOR RENTABILIDAD DEL MUNDO.

GENERALIDADES SOBRE LA CRIA DE LAS CHINCHILLAS

TEMPERATURA. - La chinchilla tolera desde los 15° bajo cero hasta los 30° sobre cero. Es importante evitar las corrientes de aire.

CAPACIDAD. - Para determinar el número de chinchillas que pueden ubicarse en un local, conviene indicar que cada jaula mide 40 x 40 x 60 cm. de fondo y se van colocando, en hileras y por pisos.

MATERIAL. - En el precio de cada chinchilla va incluido la jaula, accesorios seguro de vida, transporte y comida para un mes.

EDAD DE LA CHINCHILLA CUANDO SE SUMINISTRA. - Aproximadamente un año, o sea para aparearlas inmediatamente.

MADUREZ. - La madurez de la chinchilla se inicia de los seis a ocho meses.

GESTACION. - La gestación de la chinchilla dura 111 días.

TATUAJE Y DOCUMENTACION. - Toda chinchilla va documentada con su ficha de "pedigree" y certificado de graduación extendido por organismos internacionales. La referencia de dicho certificado lo lleva la chinchilla tatuado en sus orejas.

NUMERO DE PARTOS EN UN AÑO. - Tres.

NUMERO DE GAZAPOS EN CADA PARTO. - De dos a cuatro, siendo lo normal dos.

TIEMPO DE PROCREACION. - Diez años.

ALIMENTACION. - Una cucharada sopera diaria de pienso y unos gramos de alfalfa. Para beber agua natural.

OLOR. - No produce ningún olor. Por lo que puede estar en cualquier habitación, tanto en el campo como en la ciudad.

CONSUMO. - Su consumo es de unos veinte céntimos diarios.

ENFERMEDADES. - Prácticamente ninguna grave y además está a cubierto por medio del seguro que se incluye a cada chinchilla.

PRODUCCION DE PIELS. - ORECHESA garantiza la tramitación de la venta de toda la producción por tiempo indefinido.

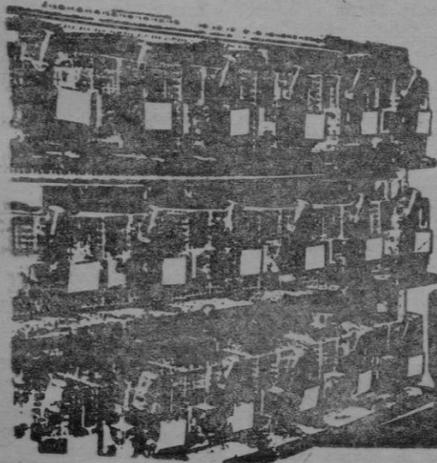
COMBINACION RENTABLE. - Un macho y seis hembras de buena calidad.

BENEFICIO ANUAL POR HEMBRA. - Unas veinte mil pesetas.

TIEMPO A INVERTIR. - Unos diez minutos diarios por lote de un macho y seis hembras.

SEGURO DE VIDA. - ORECHESA garantiza sus animales por medio de un seguro de vida. En caso de morir una chinchilla se repone por otra de la misma edad y calidad. Por lo cual hace imposible la pérdida del capital invertido.

ORECHESA por medio de sus servicios técnicos visita, vigila y controla mensualmente todos los criaderos. Servicio gratuito.



* SOLICITE INFORMACION O VISITENOS SIN COMPROMISO A

Representante:
D. JUAN VILANOVA
 C/ Verger, 20
POLLENSA
 (Palma de Mallorca)

La paz de veinticinco años ha significado una total elevación de la vida en España

Dos millones de hectáreas puestas en regadío, la mecanización -150.000 tractores en 1.963 sobre los 500 existentes en 1939- y el millón y medio de hectáreas repobladas, han transformado el paisaje español

LAS CIUDADES HAN DUPLICADO SU POBLACION, HERMOSEANDOSE CON SUS NUEVAS Y ESPLENDIDAS AVENIDAS Y PLAZAS

La electricidad, el gas butano, los vehículos de motor, la radio y la T. V. han acabado con el aislamiento y el palurdismo de los pueblos del interior

EN los veinticinco años de paz bajo el mandato de Franco que cumplirá España el 1.º de Abril de este año que empieza, se ha recuperado todo el atraso de siglo y medio que padeció nuestra Patria.

En efecto, resulta asombroso contemplar la España actual, próspera, trabajadora, segura de su propio porvenir, con un nivel de vida prácticamente a altura europea, asombrando a una población turística cuyas cifras se elevan en record constante de año en año.

TIERRAS REGADAS CON POBLADOS NUEVOS DONDE REINABA LA DESOLACION Y LA SEQUEDAD

Ciudades, campos y montes han experimentado una total transformación en la vieja y rugosa piel de España. Pero, sin duda, el cambio más notable en estos veinticinco años de paz es el realizado en nuestros campos.

De aquellas inmensas llanuras yermas, secas y despobladas de 1939, se ha pasado a los nuevos vergeles con nuevos pueblos blancos, limpios y arbolados que constituyen las zonas regadas de la actualidad. Es una operación taumática la efectuada. Apenas unas 600.000 hectáreas se regaban en toda España al

terminarse nuestra Cruzada de Liberación. ¡Y hoy en día sobrepasan dos millones de hectáreas las nuevas tierras regadas en donde se han levantado más de doscientos pueblos nuevos con unas 25 mil viviendas!

Ejemplo de esta fantástica obra de colonización es el famoso «Plan Badajoz». Parecía una utopía convertir en campos ubérrimos las secas tierras pacenses que nacían desde la triste «Siberia Extremeña». Pero el «Plan» que se inició en 1950 está ya prácticamente terminándose. De las 130.000 hectáreas que se proyectan regar, más de 70.000 están ya recibiendo las aguas fructíferas de tres embalses construidos de los cinco que compondrán el complejo hidráulico necesario para garantizar, con sus 3.190 millones de metros cúbicos, el riego de esta nueva inmensa huerta. Y de estos cinco embalses, solo dos faltan por terminarse, en fecha muy breve.

En esas ya regadas 70.000 hectáreas se han instalado seis mil colonos en 38 nuevos pueblos construidos. Así, hasta completarse con tres mil colonos más, en otros diecinueve pueblos, cuya construcción se terminará apenas dentro de dos o tres años.

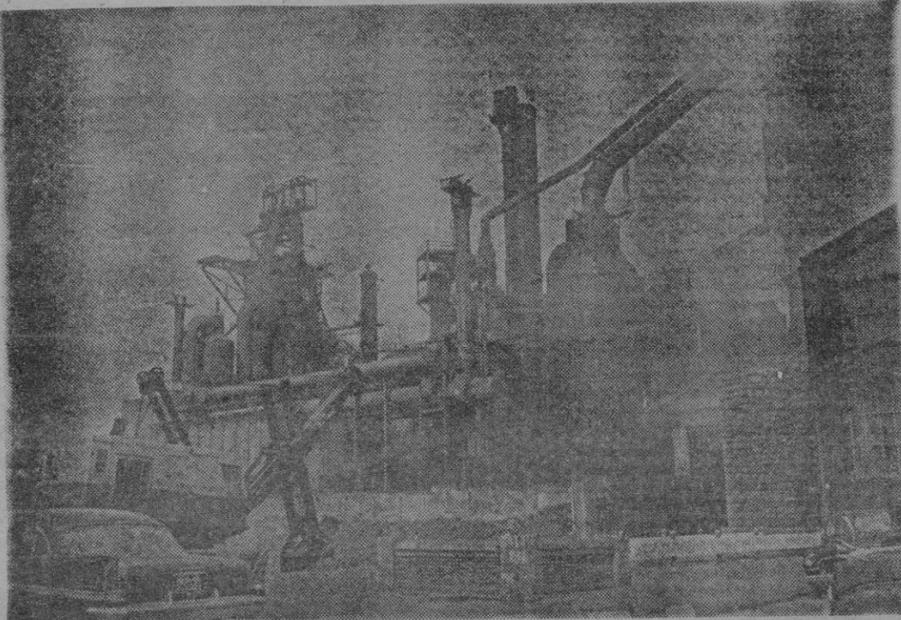
¡Pero es que el «Plan Badajoz» no es único en España! Otro tanto se ha hecho en Los Mone-

gros —antiguo paisaje lunar cuyas dunas seleníticas van desapareciendo bajo las poderosas máquinas que nivelan el terreno— y en las Bardenas, o en Tierra de Campos.

Miles de campesinos, antiguos braceros sin trabajo, han pasado de su vivir incierto a ocupar estas tierras de las cuales una hectárea se les regala para su huerto familiar, junto con los aperos de labranza, yuntas y la vivienda. ¡Qué lejanos están ya estos nuevos campesinos de Badajoz de aquellos que fueron víctimas de la cizaña sembrada por el odio comunista y socialista de 1931-36!

LA HUERTA VALENCIANA, AL DOBLE

¡Agua, agua, agua...! La red de 150 nuevos embalses que almacenan más de 20.000 millones de metros cúbicos de agua sacia la sed de nuestros campos y permite —como lo consiguiera el complejo de dieciséis embalses en el Júcar y en el Turia, con los del Generalísimo y Alarcón a la cabeza— regar otras cincuenta mil hectáreas más en la vega valenciana y otras tantas en la murciana. De modo y manera que las huertas levantinas han doblado su extensión en estos últimos años, desde que llegó la paz de 1939. Esto explica también, que se hayan duplicado nuestras cosechas de arroz y de naranjas.



Una vista del gran complejo siderúrgico de Avilés, de gran importancia en el «milagro» industrial español de los últimos veinticinco años. — (Foto Cifra.)

FIN A LOS MONTES PELADOS Y «RECORD» MUNDIAL DE REPOBLACION

En repoblación forestal, España ha batido todos los re-

records mundiales en el esfuerzo de recuperar sus desaparecidos y centenarios bosques. Más de un millón y medio de hectáreas de monte han sido repoblados en estos veinticinco años, cifra no conseguida en ningún país del mundo en un periodo semejante. ¡Adios a los tristes montes pelados que daban carácter yermo, estéril y trágico a nuestra difícil geografía! España recobra sus bosques, y su paisaje se suaviza y embellece por mor de estas gigantes arboledas que el viajero se encuentra ahora, nuevas, a la vuelta de los campos.

DE UNOS CENTENARES DE TRACTORES EN 1939, A 150.000 EN 1963

Los árboles, el agua, los nuevos pueblos en torno a los inmensos regadíos de Extremadura, Castilla, Navarra, Aragón y Cataluña; la blancura de los campos algodoneros —de 15.000 hectáreas sembradas en 1939, a las 345.000 de 1963— y la mecanización, han cambiado totalmente la faz del agro español.

¡La mecanización del campo de España! Resultaba insólito contemplar un tractor trabajando las duras tierras de labor en 1936. Apenas se contaban unos trescientos en toda España los tractores existentes en aquella fecha. Resulta las dificultades que tuvo que atravesar nuestra Patria al terminarse su Cruzada —esas cuencas claras del «milagro español»: los seis años de la II Guerra Mundial y los cuatro años del cerco diplomático— e iniciada la fabricación nacional de la maquinaria agrícola, los campos han ido llenándose de tractores, trilladoras, segadoras y empacadoras y así —cifras dadas por el propio Ministerio de Comercio— ya más de 150 mil tractores ruedan sobre nuestros campos.

Tractores y abonos. ¡Cómo han contribuido a mejorar y cambiar todo el aspecto de las milenarias besanas españolas! Tractores, construidos en España y abonos y fertilizantes también fabricados aquí. De una cifra de producción ridícula —25.000 Tns. de abonos en 1936— se han alcanzado más de 800.000 Tns. de abonos vertidos en 1963 sobre el agro español.

Y la cifra irá en aumento. Sólo las perforaciones de Potasas de Navarra, darán unas 200.000 toneladas anuales de K₂, suficientes para saturar el mercado nacional de este tipo de fertilizante.

¡Un milagro que se debe a nuestras industrias surgidas de la nada!

LAS SORPRENDENTES «NUEVAS» CIUDADES ESPAÑOLAS

Esta mecanización es la que, en parte, ha producido el éxodo de la población campesina hacia las ciudades. Un éxodo que repercute en beneficio de la rentabilidad industrial y nacional, al disminuir el porcentaje de la población activa empleada en el agro —del 50,5% en 1936 se ha descendido al 40% en 1963— y dedicarse a otras tareas de mayor productividad, como por ejemplo la de la industria, en la que se han creado más de un millón de nuevos puestos de trabajo en estos 25 años de paz!

Y así han surgido, con esta población emigrada del campo, más el crecimiento vegetativo normal, las nuevas, hermosas y grandes ciudades españolas. Desde Lugo —la que «crea» que rompió sus murallas tras las que había cabido encerrado, como la misma Zamora también, o Avila, o Toledo, hasta hace pocos años, se ha pasado a un León duplicado, hermozado con espléndidas nuevas calles y avenidas. O ese tercer Bilbao surgido apenas en doce años; o la asombrosa Victoria que, desde 1957 ha duplicado su población, ensanchándose bellamente sin crear problemas de vivienda alguno por mor de su rapidez en construir bloques y más bloques de casas. O bien en Santander, que a los diez años de su terrible incendio de 1941 en donde desaparecieron 379 edificios que constituían el cogollo de la capital perediana se había reconstruido totalmente sobre los 1232 solares en los que quedó convertida la vieja ciudad! O la Pamplona cuyos planes de urbanización y ensanche previstos para el año 2.000, se han alcanzado ya en 1963.

¡Recorran España y no saldrán de su asombro, los que hace uno o dos lustros no había. (Continúa en la pág. diecinueve)

INTERROGANTE DEL NUEVO AÑO

EVOCAACION DE UNA PALMA DE PRINCIPIOS DE SIGLO

NADA tan artificioso como la división del tiempo en espacios más o menos largos. Ciertos pueblos antiguos paganos hacían nacer el año en el solsticio de primavera, porque entonces la naturaleza nace. La Era cristiana por la que nos regimos arranca del nacimiento de Cristo, mas Nuestro Señor no nació el 1 de enero sino el 25 de diciembre.

De diversos modos puede interpretarse la división del tiempo, lo cual pudo observarse en tono casi tempestuoso a fines del año 1899 sobre el límite de los dos siglos, especialmente en nuestra ciudad. Un cronista local de la prensa diaria, después de diversas consideraciones deo; allá por el 27 de diciembre: «Tales son las disputas de nuestros contemporáneos sobre el año 1900 pertenece al siglo de las luces o al siglo que viene. Y no crea el lector que esto carezca de importancia. Próximo

a expirar el año que corre son muchos los que creen de buena fe en el acabamiento del siglo. Han llegado a formarse dos bandos irreconciliables que así disputan en el café, como en el Borne o en los pasillos del teatro.

«Yo oreo que la manera de evitar los peligros de intervenir en tan acaloradas discusiones es no hablar de la centuria que nos ha tocado en suerte hasta dentro de algunos años, en que todos, absolutamente todos estaremos conformes en que el año 1901 pertenece al siglo XX. A pesar de que parece un poco difícil convencer incluso al día de mañana, a los que creen a pies juntillas que el siglo XIX acaba el 31 de diciembre de 1899».

HABLARON LOS HOMBRES DE CIENCIA

Para resolver tal duda se consultó a los científicos. El diccionario de Littré —prosigue el

diario local— que tomó sus datos de autores científicos, declara que el siglo XIX comenzó el primer día del año 1801 y concluyó con el último día de 1900. Francisco Arago, el famoso matemático y astrónomo (1) es del mismo parecer y Flammarion ha dicho que el siglo XX empezará el 1 de enero de 1901 a 0 horas, 0 minutos y un segundo después de las doce de la noche del 31 de diciembre de 1900.

Ya empezado el año 1900 reprodujo la prensa local un artículo que escribió sobre tal cuestión el famoso Flammarion, algo extenso y del cual reproducimos algunos párrafos: «En la Era cristiana no hubo el año 0. El primer año de esta Era comenzó con el número 1. La fecha de principio de año es verdaderamente variada. Tan pronto se coloca en 1 de enero como en 25 de diciembre, lo que es cristianamente más lógico. Pero a pesar de esto no se podrá negar que el último día del año 1900 será el último también del siglo XIX».

La opinión de dichos astrónomos nos lleva a ciertas y al parecer sorprendentes conclusiones, como son la de que el lustro o periodo de cinco años que transcurre empezó el 1 de enero de 1961 y terminará el 31 de diciembre de 1965 y que el decenio o periodo de diez años empezó en la misma fecha y terminará el 31 de diciembre de 1970.

EL EMPERADOR DE ALEMANIA

A pesar de la unanimidad de los científicos para cortar tan persistentes discusiones el Emperador de Alemania dio para su país una draconiana orden, de la que se hizo eco la prensa local: «Hace pocos días —decla-

el Emperador de Alemania dictó una disposición en la que se declara el año 1900 como el primero del siglo próximo, en Rusia cuyo Emperador Pedro el Grande tomó el año 1800 como el primero de la nueva Era rusa se sigue la tradición considerando el año 1800 como el primero del siglo y excusado es decir que la Exposición Universal de París se ha iniciado para solemnizar la entrada del siglo y se verificará el año 1900».

Sea como fuera, nosotros a las 0 horas, 0 minutos y un segundo del primero de enero de 1964 celebraremos la entrada del nuevo año de muy diversas maneras, pues hace algunos años bastantes palmeanos acostumbren a consumir las uvas al pie del reloj de la Casa Consistorial, como hacen los madrileños en la Puerta del Sol; otros consumiendo ágapes en el santuario familiar, en fiestas de sociedades aristocráticas, populares y, desde hace bastantes años se impresionante oír las doce campanadas de «N'Alouy» postrados bajo las bóvedas de nuestra Catedral, en la Vigilia solemne, sonos de bronce, quedados inmemores que ya oyeron nuestros padres, quienes parece que nos enseñan que el tiempo corre, pasa volando sin parar.

Y la interrogante del Nuevo Año asomará recóndita, se volverá gigante y se desvanecerá con el correr del Año.

J. SUAU ALABERN

(1) Mr. Arago estuvo en Mallorca a principios del siglo XIX, montando un observatorio en la cima de «S'Esclop» de Galatzó desde donde con potentes lentes tendía visuales para la medición del Meridiano Terrestre.

